



Manual de usuario

Bodega de vinos

HWS247GGU1

ES

Haier

Gracias por comprar un producto Haier.

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar este electrodoméstico. Las instrucciones contienen información importante que le ayudará a sacar el máximo provecho del electrodoméstico y a garantizar una instalación, uso y mantenimiento seguros y adecuados.

Guarde este manual en un lugar accesible para que siempre pueda consultarlo para el uso seguro y adecuado del electrodoméstico.

Si usted vende el electrodoméstico, lo dona o lo deja atrás al mudarse, asegúrese de dejar también este manual para que el nuevo propietario pueda familiarizarse con el electrodoméstico y las advertencias de seguridad.



Leyenda

Advertencia: Información de seguridad importante



Información general y consejos



Información medioambiental



Eliminación

Ayude a proteger el medio ambiente y la salud humana. Tire el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlo. Ayude a reciclar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con este símbolo con los residuos domésticos. Lleve el producto a su planta de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.



ADVERTENCIA

¡Peligro de lesiones o asfixia!

Los refrigerantes y los gases deben desecharse de forma profesional. Asegúrese de que la tubería del circuito refrigerante no está dañada antes de desecharla adecuadamente. Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica. Corte el cable de red y deséchelo. Retire las bandejas y los cajones, así como el pestillo de la puerta y las juntas, para evitar que los niños y las mascotas se queden encerrados en el electrodoméstico.

Los electrodomésticos viejos todavía tienen algún valor residual. Un método de eliminación respetuoso con el medio ambiente garantizará que las valiosas materias primas puedan recuperarse y volver a utilizarse.

El ciclopentano, una sustancia inflamable que no daña el ozono, se utiliza como expansor para la espuma aislante.

Al garantizar que este producto se desecha correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con los profesionales de su ayuntamiento, su servicio de eliminación de residuos domésticos o la tienda donde compró el producto.

1- Información de seguridad	4
2- Consejos de seguridad	7
3- Mantenimiento	11
4- Accesorios	13
5- Descripción del producto	14
6- Instalación	15
7- Uso	19
8- Consejos para ahorrar energía	22
9- Equipo	23
10- Cuidado y limpieza	24
11- Solución de problemas	25
12- Datos técnicos	28
13- Atención al cliente	29
14- Apilamiento de las botellas de vino	30

Este electrodoméstico está destinado a ser utilizado exclusivamente para el almacenamiento de vino. Antes de encender el electrodoméstico por primera vez, lea las siguientes directrices de seguridad:



ADVERTENCIA

Antes del primer uso

- ▶ Asegúrese de que no haya daños causados por el transporte.
- ▶ Retire todo el embalaje, manténgalo fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma respetuosa con el medio ambiente.
- ▶ Espere al menos media hora antes de instalar el electrodoméstico para garantizar que el circuito refrigerante es totalmente eficiente.
- ▶ Este electrodoméstico es pesado: manipúlelo con la ayuda de otra persona.

Instalación

- ▶ Este electrodoméstico debe colocarse en un lugar bien ventilado. Asegúrese de dejar un espacio libre de al menos 50mm por encima y alrededor del electrodoméstico.
- ▶ **ADVERTENCIA:** No obstruya las aberturas de ventilación del armazón del electrodoméstico o de la estructura integrada.
- ▶ No coloque el electrodoméstico en un área húmeda o en un lugar donde pueda recibir salpicaduras de agua. Limpie y seque las salpicaduras y manchas con un paño suave y limpio.
- ▶ No instale su bodega en ninguna ubicación que no haya sido adecuadamente aislada o calentada, p.ej.: un garaje, etc. Su bodega no está diseñada para funcionar a una temperatura ambiente inferior a 10 °C.
- ▶ No instale el electrodoméstico bajo la luz directa del sol o cerca de fuentes de calor (p. ej.: fogones, estufas...).
- ▶ Instale y nivele el electrodoméstico en un lugar adecuado para su tamaño y uso.
- ▶ Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de características técnicas coincida con la fuente de alimentación. Si no es así, póngase en contacto con un electricista.
- ▶ Este electrodoméstico funciona mediante una fuente de alimentación de 220-240 V CA/50 Hz. Una fluctuación anormal del voltaje puede provocar que el electrodoméstico no se ponga en marcha, o que se dañe el control de temperatura o el compresor, o que se oiga un ruido anormal durante el funcionamiento. En tal caso, se deberá instalar un regulador automático.
- ▶ No utilice adaptadores de múltiples contactos ni cables de extensión.

**ADVERTENCIA**

- ▶ **ADVERTENCIA:** No coloque múltiples tomas de corriente portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del electrodoméstico.
- ▶ **ADVERTENCIA:** Al posicionar el electrodoméstico, asegúrese de que el cable de alimentación no está atrapado o dañado.
- ▶ No oprima el cable de alimentación.
- ▶ Utilice una toma de corriente a tierra separada para la fuente de alimentación a la que se pueda acceder fácilmente. Este electrodoméstico debe conectarse a tierra.
- ▶ **Solo para el Reino Unido:** El cable de alimentación de este electrodoméstico está equipado con un enchufe de 3 cables (a tierra) que se ajusta a una toma de corriente estándar de 3 cables (a tierra). No corte ni desmonte la tercera patilla (toma de tierra). Una vez instalado el electrodoméstico, el enchufe debe ser accesible.
- ▶ **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito del refrigerante.

Uso diario

- ▶ Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos previos, siempre y cuando hayan recibido la supervisión y las instrucciones necesarias para utilizar el electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos que implica.
- ▶ Los niños no deben jugar con este electrodoméstico.
- ▶ Se permite que los niños de 3 a 8 años llenen y vacíen electrodomésticos de refrigeración, pero no están autorizados a limpiarlos e instalarlos.
- ▶ Mantenga alejados del electrodoméstico a los niños menores de 3 años a menos que estén constantemente supervisados.
- ▶ La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- ▶ El electrodoméstico debe colocarse de forma que el enchufe sea accesible.
- ▶ Si se filtra gas de hulla u otro gas inflamable en las proximidades del electrodoméstico, apague la válvula del gas filtrado, abra las puertas y ventanas y no desconecte el cable de alimentación del electrodoméstico.
- ▶ Espere al menos 7 minutos antes de volver conectar la alimentación después de desconectarla.
- ▶ No levante el electrodoméstico por las asas de la puerta.
- ▶ Las llaves deben mantenerse fuera del alcance de los niños y lejos del electrodoméstico para evitar que los niños se queden encerrados dentro.



ADVERTENCIA

- ▶ Tenga en cuenta que el electrodoméstico está configurado para funcionar en un rango de temperatura específico de entre 10 y 38 °C. El electrodoméstico puede no funcionar correctamente si se deja durante mucho tiempo a una temperatura superior o inferior al intervalo indicado.
- ▶ No coloque artículos inestables (objetos pesados, recipientes llenos de agua) en la parte superior del electrodoméstico, a fin de evitar lesiones personales causadas por caídas o descargas eléctricas causadas por el contacto con el agua.
- ▶ Abra y cierre la puerta solamente usando las asas. El espacio entre la puerta y el armario es muy estrecho. No ponga las manos en estas áreas para evitar pillarse los dedos. Abra o cierre las puertas del electrodoméstico solo cuando no haya niños dentro del área de movimiento de la puerta.
- ▶ No almacene ni utilice elementos inflamables, explosivos o corrosivos en el electrodoméstico ni cerca de él.
- ▶ No almacene en este electrodoméstico sustancias explosivas, como botes de aerosol con propelente inflamable.
- ▶ No guarde medicamentos, bacterias ni agentes químicos en el electrodoméstico. Este aparato es un electrodoméstico. No se recomienda almacenar materiales que requieran temperaturas extremas.
- ▶ No ajuste una temperatura innecesariamente baja en el compartimento de la cámara de vino. En los ajustes altos pueden darse temperaturas bajo cero. Atención: Las botellas pueden reventar.
- ▶ No toque la superficie interior del compartimento del electrodoméstico cuando esté en funcionamiento, especialmente con las manos mojadas, ya que las manos pueden congelarse en la superficie.
- ▶ Para una refrigeración adecuada del vino, no sobrecargue el electrodoméstico.
- ▶ Desenchufe el electrodoméstico en caso de interrupción del suministro eléctrico o antes de limpiarlo. Deje pasar al menos 7 minutos antes de reiniciar el electrodoméstico, ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.
- ▶ **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos eléctricos dentro del electrodoméstico, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante. Para evitar riesgos, solo el servicio de atención al cliente debe reemplazar un cable de alimentación dañado (ver tarjeta de garantía).
- ▶ Para prolongar la vida útil del electrodoméstico, evite apagarlo.
- ▶ No coloque el electrodoméstico horizontalmente sobre el suelo. Después de inclinar el electrodoméstico más de 45°, espere 24 horas antes de enchufarlo.

**ADVERTENCIA****Mantenimiento / limpieza**

- ▶ Asegúrese de que los niños están bajo supervisión si realizan tareas de limpieza y mantenimiento.
- ▶ Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica antes de realizar cualquier mantenimiento rutinario. Deje pasar al menos 7 minutos antes de reiniciar el electrodoméstico, ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.
- ▶ Cuando desenchufe el electrodoméstico, hágalo agarrando la clavija, no el cable.
- ▶ No limpie el electrodoméstico con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona y soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Limpie con un detergente especial para frigoríficos/congeladores para evitar daños. Finalmente, use una solución de agua tibia y bicarbonato (aproximadamente una cucharada de bicarbonato en un litro/cuarto de agua). Enjuague abundantemente con agua y seque con un trapo. No utilice limpiadores en polvo u otros limpiadores abrasivos. No lave las piezas extraíbles en el lavavajillas.
- ▶ **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos ni otros equipos para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.
- ▶ Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos.
- ▶ No intente reparar, desmontar o modificar este electrodoméstico por su cuenta. En caso de reparación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- ▶ Si las luces están dañadas, deben ser sustituidas por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos.
- ▶ Saque el polvo de la parte posterior de la unidad al menos una vez al año para evitar el riesgo de incendio, así como un mayor consumo de energía.

- ▶ No rocíe ni enjague el electrodoméstico durante la limpieza.
- ▶ No use agua pulverizada o vapor para limpiar el electrodoméstico.
- ▶ No limpie la puerta de cristal fría con agua caliente. Un cambio repentino de temperatura puede causar que el cristal se rompa.
- ▶ Si deja el electrodoméstico fuera de uso durante un periodo prolongado, déjelo abierto para evitar que se acumulen malos olores en el interior.

Información sobre gases refrigerantes



ADVERTENCIA

Este electrodoméstico contiene el refrigerante inflamable ISOBUTANO (R600a). Asegúrese de no dañar el circuito refrigerante durante el transporte o la instalación. La fuga de refrigerante puede causar lesiones oculares o incendios. Si se produce algún daño, mantenga alejadas fuentes de fuego abiertas, ventile a fondo la habitación y no conecte o desconecte los cables de alimentación de este o cualquier otro electrodoméstico. Informe al servicio de atención al cliente.

En caso de que los ojos entren en contacto con el refrigerante, enjuáguelos inmediatamente con agua corriente y llame inmediatamente a un oftalmólogo. **ADVERTENCIA:** El sistema de refrigeración está bajo alta presión. No lo fuerce. Dado que se utilizan refrigerantes inflamables, siga estrictamente las instrucciones de instalación, manipulación y mantenimiento del electrodoméstico y póngase en contacto con un técnico profesional o con nuestro servicio posventa para desecharlo.

Uso previsto


Este electrodoméstico está diseñado para uso doméstico y aplicaciones similares, tales como:

- Cocinas para personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - Granjas y el uso por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
 - Entornos tipo pensión.
 - Catering y aplicaciones similares no minoristas.
- ▶ Para garantizar la conservación segura del vino, siga las instrucciones de uso.
 - ▶ Los detalles sobre la zona de almacenamiento más apropiada para determinados tipos de alimentos, teniendo en cuenta la distribución de la temperatura en los distintos compartimentos del electrodoméstico, se encuentran en la otra parte del manual.

No se permite realizar cambios o modificaciones en el electrodoméstico. Un uso no previsto puede causar riesgos y la pérdida de reclamaciones de garantía.

Eliminación



El símbolo  presente en el producto o en su embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Por el contrario, debe llevarse al punto de recogida pertinente para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto se elimina correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, provocadas por una eliminación inadecuada de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con los profesionales de su ayuntamiento, su servicio de eliminación de residuos domésticos o la tienda donde compró el producto.

Dado que se utilizan gases expansivos de aislamiento inflamables, póngase en contacto con un técnico profesional o con nuestro servicio posventa para desecharlo.

ADVERTENCIA

¡Peligro de lesiones o asfixia!

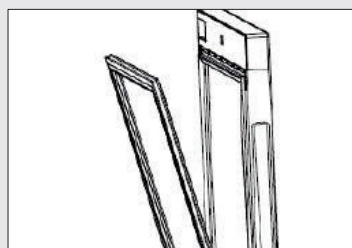
Los refrigerantes y los gases deben desecharse de forma profesional. Asegúrese de que la tubería del circuito refrigerante no está dañada antes de desecharla adecuadamente. Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica. Corte el cable de red y deséchelo. Retire las bandejas y los cajones, así como el pestillo de la puerta y las juntas, para evitar que los niños y las mascotas se queden encerrados en el electrodoméstico.

- ▶ **ADVERTENCIA:** Desconecte el electrodoméstico de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.
- ▶ No limpie el electrodoméstico con cepillos duros, cepillos de alambre, acetato de amilo, acetona y soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Limpie con un detergente especial para frigoríficos para evitar daños.
- ▶ Limpie el electrodoméstico solo cuando haya poco o ningún vino guardado. Solo es necesario limpiarlo cuando está sucio.
- ▶ Limpie el interior y el armazón del electrodoméstico con una esponja humedecida en agua tibia y detergente neutro.
- ▶ Enjuague con agua tibia limpia y seque con un paño suave.
- ▶ No limpie ninguna de las piezas o partes de este electrodoméstico en un lavavajillas.
- ▶ Deje pasar al menos 7 minutos antes de reiniciar el electrodoméstico, ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.



Limpieza de la junta de la puerta:

- ▶ las juntas de la puerta deben limpiarse cada 3 meses para garantizar un sellado adecuado. Según se indica a continuación: Extracción: Agarre la junta de la puerta y tire de ella de acuerdo con la dirección que indica la flecha para sacar toda la junta de la puerta. Sumerja el cepillo con agua o alcohol de grado alimenticio y limpie la junta de la puerta primero moviendo el cepillo hacia atrás y hacia fuera. Luego limpie la superficie de la junta de la puerta con un trapo empapado en agua o alcohol de grado alimenticio. Finalmente, lave la junta de la puerta y séquela con un trapo limpio.



Instalación de la junta de la puerta después de la limpieza:

Antes de la instalación, asegúrese de que no haya agua en la junta. Introduzca la junta de la puerta en la ranura y presione firmemente con la mano de la parte superior a la parte inferior hasta que toda la junta se inserte en la ranura.

Limpieza de los estantes:

- ▶ Todos los estantes se pueden sacar para su limpieza.
- ▶ Saque todas las botellas.
- ▶ Levante un poco cada estante y extráigalo.
- ▶ Limpie el estante con un trapo suave.
- ▶ Espere a que los estantes estén secos antes de volver a colocarlos.

ADVERTENCIA:

Espere al menos 7 minutos antes de volver conectar la alimentación después de desconectarla.

Compruebe los accesorios y guías de acuerdo con esta lista: sin aislamiento.

Nombre	Manual de usuario	Tarjeta de servicio	Estante	Tapa de la bisagra	Etiqueta energética	Llave
HWS247GGU1	1	1	5	1	1	2

Descripción del producto

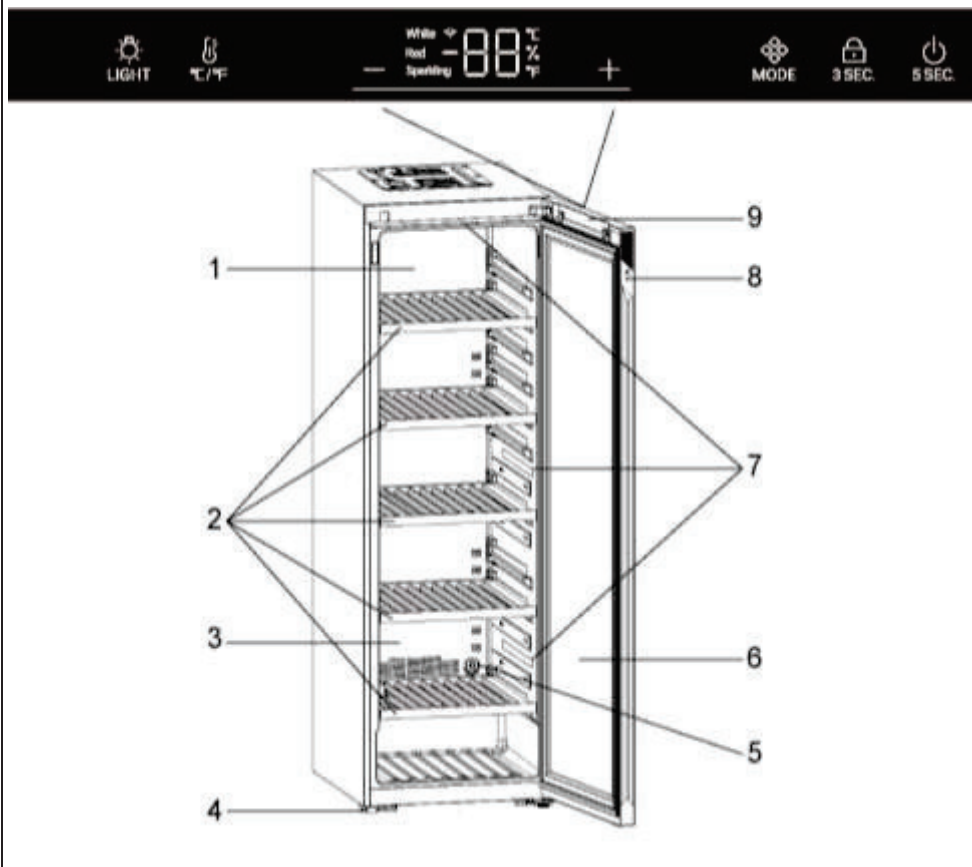
ES



Aviso

Debido a cambios técnicos y a las diferencias entre modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.

Imagen del electrodoméstico



- | | |
|--|----------------|
| 1. Deflector de conducto de aire superior | 6. Puerta |
| 2. Estante | 7. Lámpara LED |
| 3. Deflector del conducto de aire inferior | 8. Boqueo |
| 4. Patas ajustables | 9. Pantalla |
| 5. Filtro de carbón activado | |

1. Desempaquetado

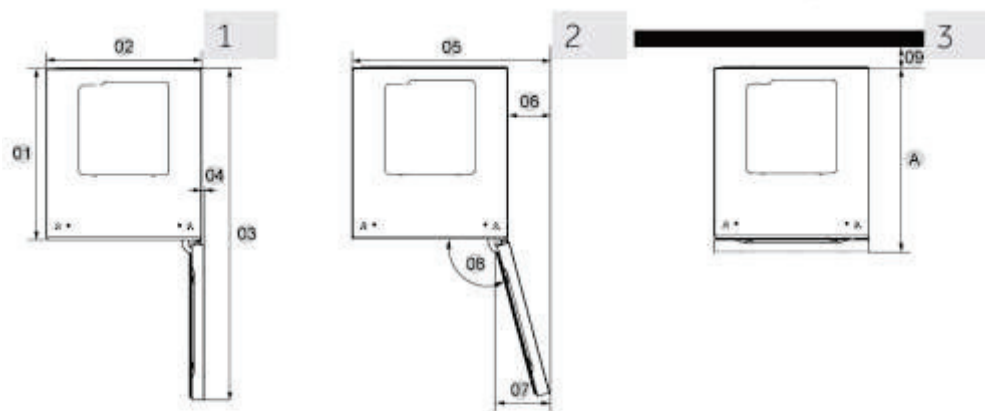
- ▶ Saque el electrodoméstico de su embalaje.
- ▶ Retire todos los materiales de embalaje, incluyendo la base de espuma y toda la cinta adhesiva que sujeta los accesorios.

2. Condiciones ambientales

La temperatura ambiente debería encontrarse siempre entre 10° C y 38° C, ya que puede influir en la temperatura del interior del aparato y en su consumo de energía. No instale el electrodoméstico cerca de otros electrodomésticos emisores de calor (hornos, neveras) sin aislamiento.

3. Requisitos de espacio

Espacio necesario para abrir la puerta (Fig. 1, 2, 3, 4); por razones de seguridad y aprovechamiento de la energía, debe respetarse una distancia de ventilación de 50 mm en todas las direcciones (Fig.5).



Medidas: en mm	JC-450GHSD1U1 (HWS247GGU1)
Fondo A	714
Ancho B	597
Alto C	1905
Altura total D	1900
01	654
02	595
03	1273
04	11
05	756
06	161
07	200
08	100°
09	50





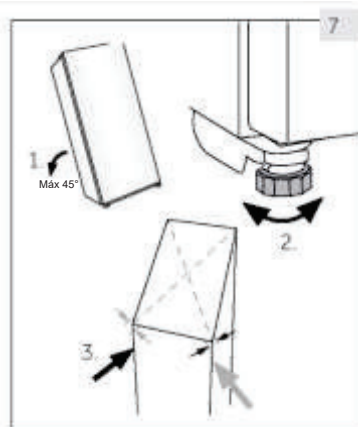
ADVERTENCIA

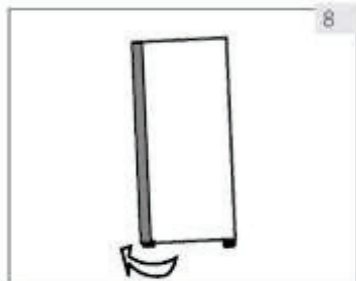
- ▶ No obstruya las aberturas de ventilación del armazón del electrodoméstico o de la estructura integrada. Este electrodoméstico de refrigeración no está diseñado para ser utilizado como un electrodoméstico integrado

5. Nivelación del electrodoméstico

Este electrodoméstico debe colocarse sobre una superficie plana y sólida.

1. Incline el electrodoméstico ligeramente hacia atrás (Fig. 7).
2. Ajuste las patas delanteras ajustables al nivel deseado haciéndolas girar.
3. Puede comprobarse la estabilidad golpeando alternativamente las diagonales. El ligero bamboleo debe ser el mismo en ambas direcciones. De lo contrario, el marco puede deformarse y resultar en fugas en las juntas de la puerta. Una ligerísima inclinación hacia atrás facilita el cierre de la puerta.



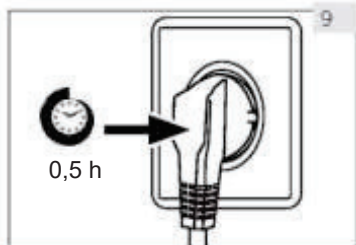


6. Ajuste de precisión de la puerta

El electrodoméstico se cierra más fácilmente si se utilizan las patas ajustables situadas en la parte delantera:

Gire las patas ajustables (Fig. 8) para elevarlas o bajarlas:

- ▶ Girar las patas en sentido horario eleva el electrodoméstico.
- ▶ Girar las patas en sentido antihorario baja el electrodoméstico.



7. Tiempo de espera

El aceite de lubricación sin mantenimiento se encuentra en la cápsula del compresor. Este aceite puede pasar por el sistema de tuberías cerradas durante el transporte si el electrodoméstico está inclinado. Antes de conectar el electrodoméstico a la fuente de alimentación, espere 0,5 horas (Fig. 9) para que el aceite vuelva a entrar en la cápsula.

8. Conexión eléctrica

Antes de cada conexión, compruebe si:

- ▶ La fuente de alimentación, la toma de corriente y el fusible son adecuados para la placa de clasificación.
- ▶ La toma de corriente tiene conexión a tierra y no tiene múltiples contactos ni extensiones.
- ▶ El enchufe y la toma de corriente están bien ajustados.

Conecte el enchufe a una toma de corriente doméstica correctamente instalada.



ADVERTENCIA

Para evitar riesgos, solo el servicio de atención al cliente debe reemplazar un cable de alimentación dañado (ver tarjeta de garantía).

9. Reversibilidad de la puerta

Antes de conectar el electrodoméstico a la fuente de alimentación, debe comprobar si la apertura de la puerta debe cambiar de derecha (por defecto) a izquierda por la ubicación de instalación y la facilidad de uso.



ADVERTENCIA

- ▶ Este es un electrodoméstico pesado. Se necesitan dos personas para cambiar la reversibilidad de la puerta.
- ▶ Antes de realizar cualquier operación, desenchufe el electrodoméstico de la red eléctrica.
- ▶ No incline el electrodoméstico más de 45° para evitar daños en el sistema de refrigeración.

Pasos de montaje

1. Consiga las herramientas necesarias.
2. Desenchufe el electrodoméstico.
3. Retire la cubierta de la viga superior y la cubierta pequeña. Instalación de cambio de posición derecha e izquierda de la cubierta pequeña.
4. Retire la cubierta de la bandeja de cables y la moldura decorativa. Instalación de cambio de posición derecha e izquierda de la moldura decorativa.
5. Retire la cubierta de las bisagras. Utilice la herramienta para retirar los 3 tornillos y retire el cuerpo de la puerta.
6. Retire los 3 tornillos de debajo del cuerpo de la puerta con la herramienta, la leva del cuerpo de la puerta y el tope de la puerta. Para el cambio de posición derecha e izquierda estos elementos se instalan en el lado correspondiente del cuerpo de la puerta.
7. Retire el conjunto de la bisagra del armazón con la herramienta. En primer lugar, retire la leva de la bisagra en el conjunto de la bisagra inferior y seguidamente vuelva a colocar el eje de la bisagra en el orificio del tornillo derecho. Instalación de cambio de posición con el soporte de las ruedas en el lado derecho del armazón.
8. El cuerpo de la puerta se instala verticalmente hacia abajo en el eje de la bisagra.
9. La bisagra superior se introduce en el orificio del eje del cuerpo de la puerta. Fije el armazón con tornillos, monte la tapa de la caja de cables y la tapa del embellecedor de la viga superior.



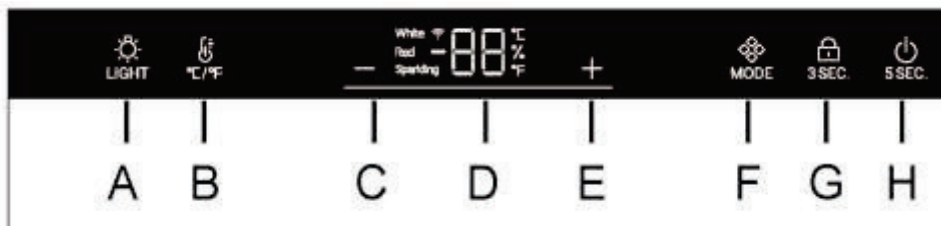
1. Antes del primer uso

- ▶ Retire todos los materiales de embalaje. Esto incluye la base de espuma y toda la cinta adhesiva que sujeta los accesorios de la bodega por dentro y por fuera. Manténgalos fuera del alcance de los niños y deséchelos de forma respetuosa con el medio ambiente.
- ▶ Limpie el interior y el exterior del electrodoméstico con agua y un detergente suave antes de introducir cualquier vino en él.
- ▶ Después de nivelar y limpiar el electrodoméstico, espere al menos 2 horas antes de conectarlo a la fuente de alimentación. Si su bodega se ha inclinado por cualquier razón, espere 24 horas antes de enchufarla. Consulte la sección Instalación.
- ▶ Una vez que haya enchufado la unidad a una toma de corriente eléctrica, déjela en funcionamiento durante al menos 30 minutos para que se aclimate antes de realizar cualquier ajuste.
- ▶ La temperatura se ajusta automáticamente a 12 °C. Si lo desea, puede cambiar la temperatura manualmente. Consulte la sección Temperatura.

2. Botones táctiles

Los botones del panel de control son teclas táctiles, que responden cuando las toca ligeramente con el dedo.

3. Descripción del panel de control



- | | | | |
|---|--|---|--|
| A | Botón de la luz interior | E | Botón de ajuste de la temperatura: subir |
| B | Botón de conversión °C/°F | F | Botón de modo |
| C | Botón de ajuste de la temperatura: bajar | G | Botón de bloqueo |
| D | Pantalla | H | Botón de encendido |

4. Función de bloqueo automático

En el estado de pantalla de bloqueo, mantenga pulsado el botón de bloqueo durante 3 seg. hasta que en la pantalla se muestre 3, 2 y 1 y se desbloquee la pantalla y el icono de bloqueo quede iluminado parcialmente; si no se realiza ninguna operación, la pantalla volverá a bloquearse automáticamente después de 30 seg. En el estado de pantalla de bloqueo, todos los iconos de los botones de bloqueo están encendidos, y los botones de la pantalla de visualización están inactivos (excepto el botón de iluminación).

5. Función del botón de encendido

Cuando la pantalla está apagada, toque cualquier botón para encender la pantalla. Mantenga pulsado el botón de encendido para que se muestre en la pantalla 5, 4, 3, 2 y 1, y se desconecte la alimentación de todo el aparato. Cuando el aparato está apagado, mantenga pulsado el botón de encendido para que aparezca 5, 4, 3, 2, 1. Se ha encendido la alimentación.

6. Ajuste de la temperatura



Aviso

Ajustes preestablecidos

- ▶ Una vez que haya enchufado la unidad a una toma de corriente eléctrica, déjela en funcionamiento durante al menos 30 minutos para que se aclimate antes de realizar cualquier ajuste.
- ▶ Cuando se enciende el electrodoméstico después de desconectarlo de la fuente de alimentación principal, alcanzar las temperaturas correctas puede tomar varias horas. El tiempo exacto variará dependiendo del entorno y del ajuste de temperatura.



Pulse el botón o , la pantalla comenzará a parpadear. Pulse el botón o para ajustar la temperatura deseada. El rango de ajuste de la temperatura es: 5-20 °C (41-68 °F). Suelte el botón durante 3 segundos, y la temperatura se confirmará.

7. Función de modo



Pulse el botón **MODE**. La temperatura cambia de espumoso (8°C o 47°F) a blanco (12°C o 54°F) y tinto (16°C o 61°F).

Ajustes de temperatura recomendados

Estas son las temperaturas de degustación para los distintos tipos de vino.

Vino tinto	De +13°C a +20°C (de +55 °F a +68 °F)	Vino espumoso, Prosecco	De +5 °C a +8 °C (de +41 °F a 47°F)
Vino blanco	de +9°C a +12°C (de +48°F a +54°F)		

Si almacena vino durante largos períodos de tiempo, debe guardarlos a una temperatura comprendida entre +10 °C y +12 °C (50 °F y +54 °F).

8. Modo de espera

La pantalla de visualización se atenúa automáticamente 30 segundos.

Se enciende automáticamente cuando se toca cualquier tecla o se abre la puerta.



Aviso

Influencias en las temperaturas



La temperatura del interior del electrodoméstico se ve afectada por los siguientes factores:

- ▶ Temperatura ambiente
- ▶ Cantidad de botellas almacenadas
- ▶ Frecuencia de apertura de la puerta
- ▶ Ubicación del electrodoméstico

La configuración predeterminada es de 12 °C.

Cuando la pantalla deja de parpadear, vuelve a mostrar la temperatura actual dentro de la bodega. Alcanzar la temperatura establecida tomará algún tiempo.

9. Configuración del modo de iluminación

Pulse el botón . Cuando las luces del armario se encienden, las luces se iluminan gradualmente. Cuando se vuelve a pulsar el botón , las luces se apagan gradualmente.

10. Función °C/°F

Pulse el botón  para cambiar entre Fahrenheit y Celsius.

11. Función de memoria de apagado

Si se produce un corte de energía, la bodega guardará automáticamente la temperatura ajustada. Cuando vuelva la luz, volverá a funcionar según la temperatura establecida antes del corte de energía.

12. Función de compensación de baja temperatura

La bodega tiene una función de compensación de baja temperatura para garantizar la estabilidad de la temperatura: Cuando la temperatura ambiente es inferior a la temperatura ajustada, la bodega inicia automáticamente la función de compensación de baja temperatura calentando el electrodoméstico. Cuando la temperatura del electrodoméstico alcanza la temperatura ajustada, la función de compensación de baja temperatura se apaga automáticamente.

13. Alarma de apertura de la puerta

Si la puerta se mantiene abierta durante más de 1 minuto, la alarma emitirá un pitido hasta que la puerta esté cerrada o se toque cualquier tecla en el panel de visualización.



Consejos de ahorro de energía

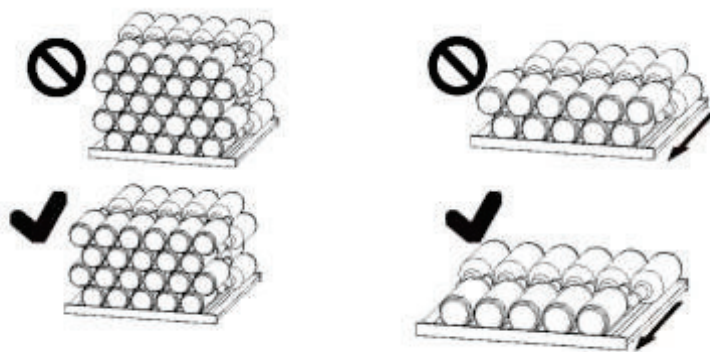
- ▶ Asegúrese de que el electrodoméstico esté bien ventilado (vea INSTALACIÓN).
- ▶ No instale el electrodoméstico bajo la luz directa del sol o cerca de fuentes de calor (p. ej.: fogones, estufas...).
- ▶ Evite una temperatura innecesariamente baja en el electrodoméstico. El consumo de energía aumenta la temperatura del electrodoméstico.
- ▶ Abra la puerta del electrodoméstico lo menos y lo más brevemente posible.
- ▶ No supere la cantidad de botellas para la que está diseñado este electrodoméstico para evitar obstruir el flujo de aire.
- ▶ Mantenga las juntas de la puerta limpias para que la puerta se cierre siempre correctamente.
- ▶ La configuración que ahorra más energía requiere que el cajón, las fiambreras y los estantes se coloquen en el electrodoméstico según el estado de fábrica, y que los alimentos se coloquen de modo que no bloqueen la salida de aire del conducto.

1. Estante


1. Los estantes están diseñados para almacenar y extraer fácilmente el vino. Se pueden limpiar con un trapo suave.
2. Se pueden apilar botellas normales de 76 mm de diámetro.
3. Las botellas mágnium se pueden apilar en el estante inferior.
4. La cantidad puede variar del número indicado o de las botellas si se apilan de forma diferente.

Consejos para la distribución de su bodega

Recomendamos que el número de botellas de vino no exceda de cuatro filas en cada estante y que la capacidad de carga de los estantes de vino no exceda de 60 las botellas dentro de la bodega; asegúrese de que los estantes de vino sean completamente estables. Además, compruebe que ninguna botella sobresalga de los estantes para evitar que las botellas golpeen la puerta de cristal al cerrarse.



2. La luz

La luz interior LED se enciende al abrir la puerta. Para encender la luz mientras la puerta está cerrada, toque el botón . Para apagar las luces, vuelva a pulsar el botón. Para aumentar la eficiencia energética, las luces deben apagarse cuando no se esté mirando la bodega.

3. El cierre

Para cerrar la bodega, cierre la puerta y ponga la llave en la cerradura:

- ▶ Bloquee la puerta girando la llave en sentido antihorario.
- ▶ Desbloquee la puerta girando la llave en sentido horario.

1. Descongelación

La descongelación de la bodega se realiza automáticamente; no se requiere ninguna operación manual.

2. Sustitución de la lámpara LED

La lámpara utiliza LED como fuente de luz, con bajo consumo energético y larga vida útil. Si detecta alguna anomalía, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Vea ATENCIÓN AL CLIENTE.



ADVERTENCIA

No cambie la lámpara LED usted mismo. Solo debe cambiarla el fabricante o un técnico autorizado.

Parámetros de la lámpara LED:

Voltaje 12V

Potencia máxima: 11,5W

3. Si no se utiliza durante un período más largo

Desenchufe el cable de la toma de corriente.

Limpie el electrodoméstico y las juntas de la puerta como se ha descrito anteriormente.

Mantenga las puertas abiertas para evitar que se generen malos olores en el interior.

4. Desplazar el electrodoméstico

1. Retire todas las botellas y desenchufe el electrodoméstico.

2. Fije los estantes y otras partes móviles a la bodega con cinta adhesiva.

3. No incline la bodega más de 45° para evitar dañar el sistema de refrigeración.

5. Renovación del aire con filtro de carbón activo.

La forma en que los vinos siguen envejeciendo depende de las condiciones ambientales. Por lo tanto, la calidad del aire es decisiva para preservar el vino. Se ha instalado un filtro de carbón activo en la parte inferior de la pared trasera del electrodoméstico para mantener la calidad del aire de la vinoteca a un nivel óptimo.



Aviso

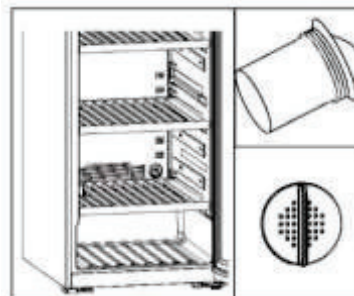
Recomendamos cambiar el filtro una vez al año. Puede obtener los filtros a través de su distribuidor.

Sustitución del filtro:

Coja el filtro por el mango. Gírelo hacia la izquierda y extráigalo.

Introducción del filtro:

Introdúzcalo con el mango en posición vertical. Gírelo hacia la derecha e insértelo.



Usted mismo puede resolver muchos de los problemas que puedan presentarse sin tener conocimientos específicos. En caso de que se produzca algún problema, compruebe todas las posibilidades ilustradas y siga las instrucciones pertinentes antes de ponerse en contacto con un servicio posventa. Vea ATENCIÓN AL CLIENTE.



ADVERTENCIA

- ▶ Antes de realizar tareas de mantenimiento, desactive el electrodoméstico y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- ▶ Los equipos eléctricos solo deben ser revisados y manejados por electricistas expertos cualificados, ya que las reparaciones incorrectas pueden causar daños considerables en consecuencia.
- ▶ Si el sistema de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos.

Código de error	Causa	Solución
L2	Alarma de baja temperatura cuando la temperatura del sensor de control es demasiado baja;	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe la temperatura ambiente. 2. Compruebe el conector del compresor. 3. Compruebe la resistencia del sensor de control de temperatura.
H1	Si la temperatura del sensor de control es demasiado alta, se mostrará la alarma de alta temperatura en la pantalla.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe el conector del panel de control o el panel de la pantalla. 2. Compruebe la resistencia y el voltaje del ventilador. 3. Compruebe el ventilador y el conector del compresor.

Problema	Causa posible	Solución posible
El compresor no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> El enchufe no está conectado a la toma de corriente. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte el enchufe.
El electrodoméstico funciona con frecuencia o funciona durante un período de tiempo demasiado largo.	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura exterior es demasiado alta. El electrodoméstico ha estado apagado durante cierto de tiempo. Una puerta del electrodoméstico no está bien cerrada. La puerta se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo. Las juntas de la puerta están sucias, desgastadas, agrietadas o desparejadas. La circulación de aire requerida no está garantizada. La temperatura establecida es demasiado baja. 	<ul style="list-style-type: none"> En este caso, es normal que el electrodoméstico funcione más tiempo. Normalmente, lleva un tiempo que el electrodoméstico se enfríe completamente. Cierre la puerta y asegúrese de que el electrodoméstico esté ubicado sobre una superficie plana y que no haya alimentos o recipientes que impidan que la puerta se cierre bien. No abra la puerta con demasiada frecuencia. Limpie la junta de la puerta o pídale al servicio de atención al cliente que la cambie. Garantice una ventilación adecuada. El problema se resolverá cuando se haya alcanzado la temperatura deseada.
El interior de la bodega está sucio y/o huele mal.	<ul style="list-style-type: none"> El interior de la bodega necesita limpieza. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie el interior de la bodega.
La temperatura del interior del electrodoméstico no es lo suficientemente fría.	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura establecida es demasiado alta. Se han añadido botellas recientemente. Una puerta del electrodoméstico no está bien cerrada. La puerta se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo. Las juntas de la puerta están sucias, desgastadas, agrietadas o desparejadas. 	<ul style="list-style-type: none"> Restablezca la temperatura. Dé tiempo a que las botellas añadidas recientemente alcancen la temperatura deseada. Cierre la puerta. No abra la puerta con demasiada frecuencia. Limpie la junta de la puerta o pídale al servicio de atención al cliente que la cambie.
La temperatura del interior del electrodoméstico es demasiado fría.	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura establecida es demasiado baja. 	<ul style="list-style-type: none"> Restablezca la temperatura.
Formación de humedad en el interior del compartimento frigorífico.	<ul style="list-style-type: none"> El ambiente es demasiado cálido y demasiado húmedo. Una puerta del electrodoméstico no está bien cerrada. La puerta se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo. 	<ul style="list-style-type: none"> Aumente la temperatura. Cierre la puerta. No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia.

Problema	Causa posible	Solución posible
La humedad se acumula en la superficie exterior de la bodega.	<ul style="list-style-type: none"> El ambiente es demasiado cálido y demasiado húmedo. La puerta no está bien cerrada. Hay aire frío dentro del electrodoméstico y aire caliente en el exterior, y se produce condensación. 	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal en un ambiente húmedo y cambiará cuando la humedad disminuya. Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada y de que las juntas sellen correctamente.
El electrodoméstico hace sonidos anormales.	<ul style="list-style-type: none"> El electrodoméstico no está ubicado sobre una superficie plana. El electrodoméstico toca algún objeto a su alrededor. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste las patas para nivelar el electrodoméstico. Retire los objetos que haya alrededor del electrodoméstico.
Se oye un ligero sonido similar al del flujo de agua.	<ul style="list-style-type: none"> Es normal. 	<ul style="list-style-type: none"> -
El sistema de iluminación o refrigeración interior no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> El enchufe no está conectado a la toma de corriente. La fuente de alimentación presenta alguna alteración. La lámpara LED no funciona. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte el enchufe. Compruebe el suministro eléctrico a la habitación. Llame a la compañía eléctrica local. Llame al servicio técnico para reemplazarla.
Los lados del enfriador y la tira de la puerta se calientan.	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. 	<ul style="list-style-type: none"> -
La puerta no se cierra correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> El electrodoméstico no está nivelado. La puerta está bloqueada. 	<ul style="list-style-type: none"> Nivele el electrodoméstico con las patas ajustables. Compruebe si hay obstrucciones como botellas o estantes.

Para ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica, visite nuestro sitio web: <https://corporate.haier-europe.com/en/>

En la sección "website", elija la marca de su producto y su país. Se le redirigirá a la página web específica donde podrá encontrar el número de teléfono y el formulario para ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica.

Ficha del producto conforme al Reglamento UE n.º 2019/2016

Marca	Haier
Nombre del modelo / identificador	HWS247GGU1
Categoría	Bodega de vinos
Categoría de refrigeración doméstica	I
Clase de eficiencia energética	G
Consumo anual de energía (kWh/año) ¹⁾	203
Volumen de almacenamiento (L)	450
Clase climática: Este electrodoméstico está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente de entre 10 °C y 38 °C.	SN N ST
Emisiones acústicas transmitidas por aire (db(A) re 1pW)	C (37)
Tipo de electrodoméstico	Independiente
Este electrodoméstico está destinado a ser utilizado exclusivamente para el almacenamiento de vino.	Sí
Tamaño (P/A/A en mm)	597/714/1900

Explicaciones:

1) Basado en los resultados de la prueba estándar de 24 horas. El consumo de energía real depende del entorno real, la cantidad de botellas, la temperatura establecida, la apertura y cierre de la puerta, etc.

2) El consumo energético nominal es el valor obtenido de acuerdo con el ensayo estándar cuando el compartimento del vino no enciende la luz interna.

- templado extendido: 'este electrodoméstico de refrigeración está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre 10 °C y 32 °C;
- normal: 'este electrodoméstico de refrigeración está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre 16 °C y 32 °C;
- subtropical: 'este electrodoméstico de refrigeración está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre 16 °C y 38 °C;
- tropical: 'este electrodoméstico de refrigeración está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre 16 °C y 43 °C;

Normas y directivas

Este producto cumple los requisitos de todas las directivas CE aplicables con las correspondientes normas acordadas, que establecen el mercado CE.

Recomendamos nuestro Servicio de atención al cliente Haier y el uso de repuestos originales. Si tiene algún problema con su electrodoméstico, compruebe primero la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS. Si no encuentra una solución allí, póngase en contacto con

- ▶ su distribuidor local o
- ▶ con el área de servicio y asistencia en www.haier.com, donde puede encontrar números de teléfono y preguntas frecuentes y activar la solicitud de servicio.

Para ponerse en contacto con nuestro Servicio, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles. Puede encontrar la información en la placa de datos.

Modelo _____ N.º de serie _____

Compruebe también la tarjeta de garantía suministrada con el producto en caso de garantía.

Para consultas comerciales generales, estas son nuestras direcciones en Europa:

Direcciones de Haier en Europa

País*	Dirección postal	País	Dirección postal
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIA	Francia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIA
España	Haier Iberia SL	Bélgica-FR	Haier Benelux SA
Portugal	Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAÑA	Bélgica-NL	Anderlecht
Alemania	Haier Deutschland GmbH	Países Bajos	Route de Lennik 451
Austria	Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg ALEMANIA	Luxemburgo	BELGIUM
Reino Unido	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK	Polonia	Haier Poland Sp. zo.o.
		República Checa	Al. Jerozolimskie 181B
		Hungría	02-222 Warszawa
		Grecia	POLONIA
		Rumanía	
		Rusia	

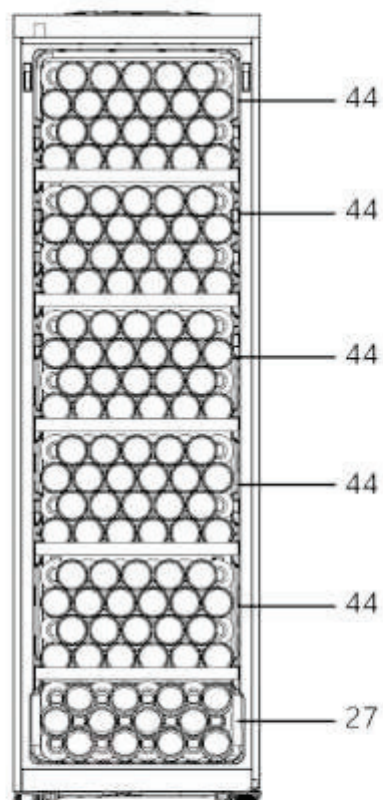
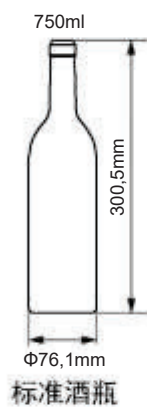
DISPONIBILIDAD DE PIEZAS DE REPUESTO: Los termostatos, los sensores de temperatura, las placas de circuito impresas y las fuentes de luz están disponibles durante un período mínimo de 7 años después de la comercialización de la última unidad del modelo. Las asas, bisagras, bandejas y cestas lo están durante un período mínimo de 7 años, y las juntas durante un período mínimo de 10 años después de la comercialización de la última unidad del modelo.

La garantía mínima es de: 2 años para los países de la UE, 3 años para Turquía, 1 año para el Reino Unido, 1 año para Rusia, 3 años para Suecia, 2 años para Serbia, 5 años para Noruega, 1 año para Marruecos, 6 meses para Argelia, Túnez sin garantía legal, al no requerirse.

Para más información sobre el producto, consulte <https://eprel.ec.europa.eu/> o escanee el código QR en la etiqueta energética suministrada con el electrodoméstico.

Apilamiento de las botellas de vino

ES



HWS247GGU1



Instrukcja obsługi

Chłodziarka do wina

HWS247GGU1

PL

Haier

Dziękujemy za zakup produktu firmy Haier.

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejsze instrukcje. Instrukcje zawierają ważne informacje, które pomogą możliwie najlepiej wykorzystać funkcje urządzenia, bezpiecznie i prawidłowo je zainstalować, eksploatować oraz konserwować.

Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w dostępnym miejscu, aby móc z niej zawsze skorzystać w celu bezpiecznego i właściwego użytkowania urządzenia.

Przy sprzedaży urządzenia należy do niego dołączyć niniejszą instrukcję obsługi, a w przypadku przeprowadzki przekazać ją nowemu właścicielowi, aby mógł się zapoznać z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.



Legenda

Ostrzeżenie – ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa



Ogólne informacje i wskazówki



Informacje dotyczące ochrony środowiska



Utylizacja

Pomóż chronić środowisko i ludzkie zdrowie. Wyrzuć opakowanie do odpowiednich pojemników do recyklingu. Pomóż recyklingować odpady z urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych tym symbolem razem z odpadami domowymi. Oddaj produkt do miejscowego zakładu recyklingu lub skontaktuj się z urzędem miejskim.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Czynniki chłodnicze i gazy muszą być utylizowane w profesjonalny sposób. Przed utylizacją upewnij się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone. Odłącz urządzenie od zasilania sieciowego. Odetnij przewód zasilający i zutylizuj go. Usuń tace i szuflady oraz zamek drzwi i uszczelki, aby zapobiec zamknięciu się dzieci i zwierząt w urządzeniu.

Stare urządzenia nadal mają pewną wartość rezydualną. Dzięki przyjaznej dla środowiska metodzie utylizacji cenne surowce mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane.

Cyklopentan, substancja palna nieszkodliwa dla ozonu, jest stosowany jako środek porotwórczy do wytwarzania pianki izolacyjnej.

Zapewniając prawidłową utylizację urządzenia, pomagasz zapobiegać ewentualnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Więcej informacji na temat recyklingu tego produktu można uzyskać, kontaktując się z samorządem lokalnym, służbami zajmującymi się utylizacją odpadów lub prowadzonym przez specjalistów sklepem, z którego pochodzi produkt.

1-Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4
2-Wskazówki bezpieczeństwa	7
3-Konserwacja.....	11
4-Akcesoria	13
5-Opis produktu	14
6-Instalacja	15
7-Użytkowanie.....	19
8-Wskazówki dotyczące oszczędzania energii	22
9-Wyposażenie	23
10-Pielęgnacja i czyszczenie	24
11-Usuwanie usterek.....	25
12-Dane techniczne	28
13-Obsługa klienta	29
14-Układanie butelek wina w stos.....	30

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do przechowywania wina. Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy, przeczytaj poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:



OSTRZEŻENIE!

Przed pierwszym użyciem

- ▶ Upewnić się, że nie ma uszkodzeń powstałych podczas transportu.
- ▶ Usunąć wszelkie opakowania, trzymaj je w miejscu niedostępnym dla dzieci i zutylizuj w sposób przyjazny dla środowiska.
- ▶ Odczekaj co najmniej pół godziny przed zainstalowaniem urządzenia, aby upewnić się, że obieg chłodniczy jest w pełni efektywny.
- ▶ Zawsze przenosić urządzenie z pomocą co najmniej dwóch osób, ponieważ jest ono ciężkie.

Instalacja

- ▶ Urządzenie powinno być umieszczone w dobrze wentylowanym miejscu. Zapewnij przestrzeń co najmniej 50mm nad urządzeniem i wokół niego.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Należy dbać o drożność otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia wolnostojącego lub w konstrukcji do zabudowy.
- ▶ Nigdy nie należy umieszczać urządzenia w wilgotnym miejscu lub w takim, w którym może być ochlapano wodą. Zetrzyj plamy i zachlapania do sucha miękką i czystą ściereczką.
- ▶ Nie instaluj chłodziarki do wina w miejscach niewłaściwie zaizolowanych lub ogrzewanych, np. w garażu itp. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do pracy w temperaturze otoczenia poniżej 10°C.
- ▶ Nie należy instalować urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Zainstaluj i wypoziomuj urządzenie w miejscu odpowiednim dla jego wielkości i przeznaczenia.
- ▶ Upewnić się, że informacje dotyczące elektryki na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami zasilania. Jeśli tak nie jest, należy się skontaktować z elektrykiem.
- ▶ Urządzenie jest zasilane prądem 220–240 V/50 Hz. Odbiegające od normy wahania napięcia mogą spowodować niewłączenie się urządzenia albo uszkodzenie regulatora temperatury lub sprężarki. Mogą też być przyczyną nietypowego hałasu podczas pracy. W takim przypadku powinien zostać zamontowany automatyczny regulator.
- ▶ Nie używaj adapterów wtyczek i przedłużaczy.

**OSTRZEŻENIE!**

- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Za urządzeniem nie powinna się znajdować większa liczba listew zasilających ani przenośnych zasilaczy.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Podczas ustawiania urządzenia należy się upewnić, że kabel zasilający nie został przygnieciony ani uszkodzony.
- ▶ Nie stawaj na przewodzie zasilającym.
- ▶ Używaj oddzielnego, łatwo dostępnego i uziemionego gniazdka. Urządzenie musi być uziemione.
- ▶ **Tylko dla Wielkiej Brytanii:** Kabel zasilający urządzenie jest wyposażony we wtyczkę z 3 bolcami (z uziemieniem), która pasuje do standardowego gniazda z 3 przewodami (z uziemieniem). Nigdy nie odcinaj ani nie demontuj trzeciego bolca (z uziemieniem). Po zainstalowaniu urządzenia, wtyczka powinna być dostępna.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Uważać, aby nie uszkodzić obwodu chłodniczego.

Codziennie użytkowanie

- ▶ Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia i przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia ani wiedzy pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane, jak bezpiecznie obsługiwać urządzenie i rozumieją związane z nim zagrożenia.
- ▶ Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- ▶ Dzieciom w wieku od 3 do 8 lat zezwala się na załadunek i rozładunek urządzeń chłodniczych, ale nie wolno im ich czyścić i instalować.
- ▶ Trzymaj z dala od urządzenia dzieci poniżej 3 roku życia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- ▶ Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez dozoru
- ▶ Urządzenie musi być ustawione tak, aby wtyczka była dostępna.
- ▶ Jeśli gaz węglowy lub inny łatwopalny gaz wycieka w pobliżu urządzenia, zamknij zawór wyciekającego gazu, otwórz drzwi oraz okna i nie odłączaj ani nie podłączaj kabla zasilającego urządzenia.
- ▶ Odczekaj co najmniej 7 minut, aby ponownie podłączyć zasilanie po jego odłączeniu.
- ▶ Nie podnoś urządzenia za klamki drzwi.
- ▶ Klucze muszą być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci, a nie w pobliżu urządzenia, aby uniemożliwić zatrzaśnięcie się dzieci w jego wnętrzu.

**OSTRZEŻENIE!**

- ▶ Należy pamiętać, że urządzenie jest przeznaczone do pracy w specyficznym zakresie temperatur otoczenia od 10°C do 38°C. Urządzenie może nie działać prawidłowo, jeśli jest pozostawione na dłuższy czas w temperaturze powyżej lub poniżej wskazanego zakresu.
- ▶ Na urządzeniu nie należy umieszczać niestabilnych przedmiotów (ciężkich przedmiotów, pojemników wypełnionych wodą), aby uniknąć obrażeń ciała spowodowanych upadkiem lub porażeniem prądem elektrycznym w wyniku kontaktu z wodą.
- ▶ Otwieraj i zamykaj drzwi tylko za pomocą klamek. Szczelina między drzwiami a komorą jest bardzo wąska. Nie trzymaj rąk w tych obszarach, aby uniknąć przycięcia palców. Otwieraj i zamykaj drzwi urządzenia tylko wtedy, gdy nie ma dzieci stojących w obrębie ruchu drzwi.
- ▶ Nie przechowuj ani nie używaj materiałów łatwopalnych, wybuchowych lub żrących w urządzeniu lub w jego sąsiedztwie.
- ▶ Nie przechowuj w urządzeniu substancji wybuchowych takich jak aerozole w puszcze z łatwopalnymi gazami nośnymi.
- ▶ Nie należy przechowywać w urządzeniu leków, bakterii lub substancji chemicznych. To urządzenie jest urządzeniem gospodarstwa domowego. Nie zaleca się przechowywania materiałów, które wymagają ściśle określonej temperatury.
- ▶ Nie ustawiaj niepotrzebnie niskiej temperatury w komorze na wino. Ujemne temperatury mogą wystąpić przy wysokich ustawieniach. Uwaga: Butelki mogą wybuchnąć
- ▶ Nie dotykaj wnętrza komory podczas pracy, zwłaszcza mokrymi rękami, ponieważ mogą one przymarznąć do jej powierzchni.
- ▶ W celu zapewnienia prawidłowego chłodzenia wina nie należy przeładowywać urządzenia.
- ▶ Odłącz urządzenie w przypadku przerwy w zasilaniu lub przed czyszczeniem. Nie uruchamiaj ponownie urządzenia przez co najmniej 7 minut, ponieważ szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj urządzeń elektrycznych w komorze urządzenia, chyba, że są rekomendowane przez producenta. Aby uniknąć ryzyka, uszkodzony przewód zasilający musi być wymieniony przez serwis (zob. karta gwarancyjna).
- ▶ Aby przedłużyć żywotność urządzenia, należy unikać jego wyłączenia.
- ▶ Nigdy nie należy ustawiać urządzenia poziomo na ziemi. Po przechyleniu urządzenia o więcej niż 45° należy odczekać 24 godziny przed jego podłączeniem.

**OSTRZEŻENIE!****Konserwacja / czyszczenie**

- ▶ Upewnij się, że dzieci są nadzorowane podczas czyszczenia i konserwacji urządzenia.
- ▶ Przed przystąpieniem do rutynowej konserwacji należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego. Nie uruchamiaj ponownie urządzenia przez co najmniej 7 minut, ponieważ szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.
- ▶ Podczas odłączania urządzenia trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- ▶ Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylnego, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasu lub roztworów alkalicznych. Do czyszczenia należy używać specjalnego detergentu do lodówek/zamrażarek, aby uniknąć uszkodzenia. Można użyć ciepłej wody i roztworu sody oczyszczonej – około jedna łyżka stołowa sody oczyszczonej na litr/kwartę wody. Dokładnie spłucz wodą i wytrzyj do sucha. Nie używaj proszków czyszczących ani innych środków czyszczących o właściwościach ściernych. Nie myj wyjmowanych części urządzenia w zmywarce.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Nie używać urządzeń mechanicznych ani innych środków do przyspieszania procesu rozmrażania, chyba że są one zalecane przez producenta.
- ▶ Jeśli kabel zasilający ulegnie uszkodzeniu, dla bezpieczeństwa należy zlecić jego wymianę producentowi, autoryzowanemu serwisowi lub osobom o podobnych kwalifikacjach.
- ▶ Nie należy próbować samodzielnie naprawiać, demontować ani modyfikować urządzenia. W przypadku konieczności naprawy prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.
- ▶ Jeśli lampy oświetleniowe ulegną uszkodzeniu, dla bezpieczeństwa należy zlecić ich wymianę producentowi, autoryzowanemu serwisowi lub osobom o podobnych kwalifikacjach.
- ▶ Usuń kurz z tyłu urządzenia co najmniej raz w roku, aby uniknąć zagrożenia ogniem, a także zwiększonego zużycia energii.

- ▶ Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- ▶ Nie używaj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie czyść zimnych szklanych drzwi gorącą wodą. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.
- ▶ Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy pozostawić je otwarte, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów w jego wnętrzu.

Informacje o gazie chłodzącym



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy IZOBUTAN (R600a). Upewnij się, że układ chłodniczy nie został uszkodzony podczas transportu lub instalacji. Wyciek czynnika może spowodować uszkodzenie wzroku lub zapalenie. Jeśli wystąpiło uszkodzenie, trzymaj urządzenie z dala od otwartych źródeł ognia, dokładnie przewietrz pomieszczenie, nie podłączaj ani nie odłączaj kabli zasilających tego lub innego urządzenia. Poinformuj obsługę klienta.

W przypadku kontaktu czynnika chłodniczego z oczami natychmiast przepłucz je pod bieżącą wodą i natychmiast skontaktuj się z okulistą.

OSTRZEŻENIE: Układ chłodniczy jest pod wysokim ciśnieniem. Nie manipuluj nim. Ponieważ stosowane są palne czynniki chłodnicze, urządzenie należy zainstalować, obsługiwać i serwisować ściśle według instrukcji obsługi i skontaktować się z profesjonalnym przedstawicielem lub naszym serwisem posprzedażowym w celu utylizacji urządzenia.


Przeznaczenie

Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego oraz do innych podobnych zastosowań, takich jak

- użytkowanie w pomieszczeniach kuchennych przeznaczonych dla personelu sklepów, w biurach i innych miejscach pracy;
 - użytkowanie w gospodarstwach rolnych i pomieszczeniach dla klientów hoteli, w motelach oraz innych środowiskach mieszkalnych;
 - użytkowanie w pensjonatach;
 - użytkowanie w środowisku cateringowym i przy innych zastosowaniach niehandlowych.
- ▶ Aby zapewnić bezpieczne przechowywanie wina, należy postępować zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
 - ▶ Szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniej części komory urządzenia do przechowywania określonych rodzajów żywności, z uwzględnieniem rozkładu temperatury w poszczególnych przedziałach urządzenia, znajdują się w drugiej części instrukcji.

Zmiany lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Użycie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować zagrożenie i utratę roszczeń gwarancyjnych.

Utylizacja

Symbol  na produkcie lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt nie może być traktowany jak odpady gospodarstwa domowego. Należy go oddać do odpowiedniego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do recyklingu. Zapewniając prawidłową utylizację urządzenia, pomagasz zapobiegać ewentualnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogą wystąpić na skutek nieprawidłowego przetwarzania odpadów z niniejszego urządzenia. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, służbą utylizacji odpadów domowych lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

W związku z tym, że stosowane są palne gazy izolacyjne, w celu utylizacji urządzenia prosimy o kontakt z profesjonalnym przedstawicielem lub naszym serwisem posprzedażowym.

OSTRZEŻENIE!**Ryzyko obrażeń lub uduszenia!**

Czynniki chłodnicze i gazy muszą być utylizowane w profesjonalny sposób. Przed utylizacją upewnij się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone. Odłącz urządzenie od zasilania sieciowego. Odetnij przewód zasilający i utylizuj go. Usuń tace i szuflady oraz zamek drzwi i uszczelki, aby zapobiec zamknięciu się dzieci i zwierząt w urządzeniu.

- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania sieciowego.
- ▶ Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek druczianych, detergentów, octanu, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasu lub roztworów alkalicznych. Do czyszczenia należy używać specjalnego detergentu do lodówek, aby uniknąć uszkodzenia.
- ▶ Czyść urządzenie, gdy nie ma w nim wina lub przechowywana jest jego niewielka ilość. Urządzenie należy czyścić tylko wtedy, gdy jest brudne.
- ▶ Czyść wnętrze i obudowę urządzenia gąbką zwilżoną ciepłą wodą i neutralnym detergentem
- ▶ Spłucz czystą, ciepłą wodą i osusz miękką ściereczką.
- ▶ Nie należy myć żadnych części urządzenia w zmywarce do naczyń.
- ▶ Odczekaj co najmniej 7 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, ponieważ częste uruchamianie może uszkodzić sprężarkę.

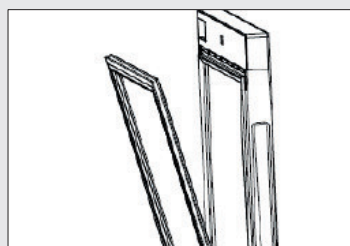


Czyszczenie uszczelek drzwi:

- ▶ Uszczelki drzwi powinny być czyszczone co 3 miesiące, aby zapewnić właściwą szczelność. Postępuj w niżej opisany sposób:
Zdejmowanie: Chwyć za uszczelkę drzwi i wyciągnij ją zgodnie z kierunkiem strzałki.

Zanurz szczotkę w wodzie lub alkoholu spożywczym i przesuwając ją w przód i w tył, wyczyść rowek uszczelki drzwi.

Następnie przetrzyj powierzchnię uszczelki drzwi ręcznikiem zamoczone w wodzie lub alkoholu spożywczym. Na koniec umyj uszczelkę drzwi i wytrzyj ją do sucha czystym ręcznikiem.



Zakładanie uszczelki drzwi po czyszczeniu:

Przed założeniem upewnij się, czy uszczelka drzwi jest sucha. Wsuń uszczelkę drzwi w rowek i dociskaj ją ręcznie od góry do dołu, aż do momentu, gdy cała uszczelka zostanie w nim umieszczona.

Czyszczenie półek:

- ▶ Wszystkie półki można wyjąć w celu ich wyczyszczenia.
- ▶ Wyjmij wszystkie butelki.
- ▶ Unieś lekko każdą półkę i ją wyjmij.
- ▶ Wyczyść półkę miękkim ręcznikiem.
- ▶ Poczekaj, aż półki wyschną zanim włożysz je ponownie do środka.

OSTRZEŻENIE:

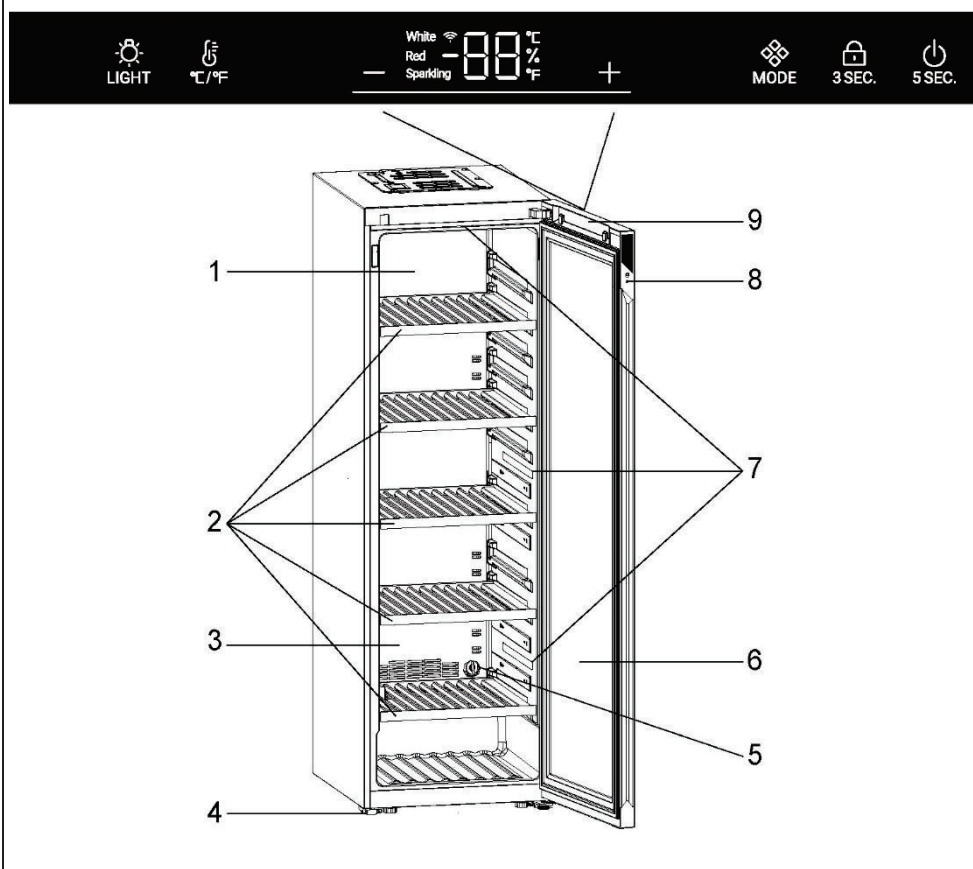
Odczekaj co najmniej 7 minut, aby ponownie podłączyć zasilanie po jego odłączeniu.

Sprawdź akcesoria i literaturę zgodnie z tą listą: bez izolacji.

Nazwa	Instrukcja obsługi	Karta serwisowa	Półka	Ośłona zawiasu	Etykieta wydajności energetycznej	Klucz
HWS247GGU1	1	1	5	1	1	2

**Uwaga**

Z powodu zmian technicznych i różnych modeli, niektóre ilustracje w tej instrukcji mogą się różnić od Twojego modelu.

Zdjęcie urządzenia

- | | |
|--|----------------|
| 1. Przegroda górnego kanału powietrza | 6. Drzwiczki |
| 2. Półka | 7. Lampa LED |
| 3. Przegroda dolnego kanału powietrznego | 8. Blokada |
| 4. Regulowane nóżki | 9. Wyświetlacz |
| 5. Aktywowany filtr węglowy | |

1. Rozpakowanie

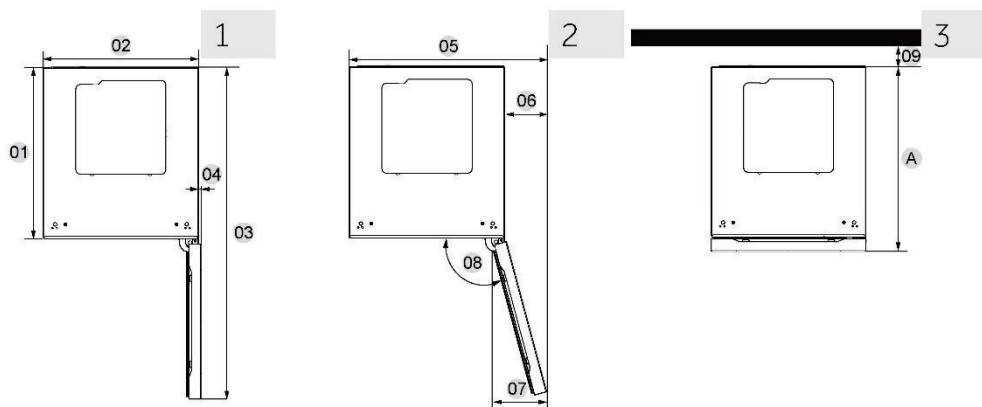
- ▶ Wyjmij urządzenie z opakowania.
- ▶ Usuń wszystkie materiały opakowaniowe, łącznie z podłożem z pianki i taśmą samoprzylepną przytrzymującą akcesoria.

2. Warunki środowiskowe

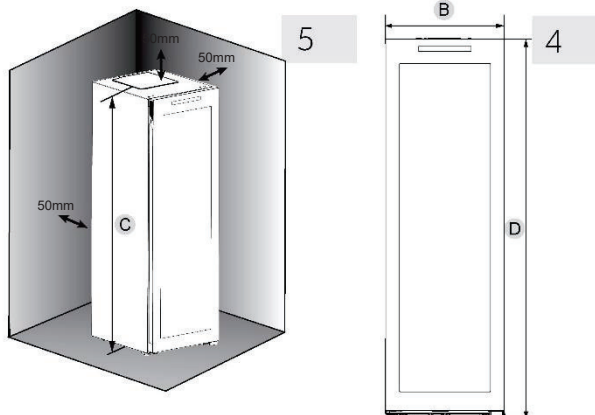
Temperatura w pomieszczeniu powinna zawsze wynosić od 10 °C do 38 °C, ponieważ może wpływać na temperaturę wewnątrz urządzenia i zużycie energii. Nie ustawiaj urządzenia w pobliżu innych urządzeń bez izolacji emitujących ciepło (piekarniki, lodówki).

3. Wymagana przestrzeń

Wymagana przestrzeń do otwarcia drzwi (rys. 1, 2, 3, 4); Ze względu na bezpieczeństwo i wydajność energetyczną należy zachować wymagany odstęp wentylacyjny wynoszący 50 cm z każdej strony (rys. 5).



Pomiar: mm	JC-450GHSD1U1 (HWS247GGU1)
Głębokość A	714
Szerokość B	597
Wysokość C	1905
Całkowita wysokość D	1900
01	654
02	595
03	1273
04	11
05	756
06	161
07	200
08	100°
09	50



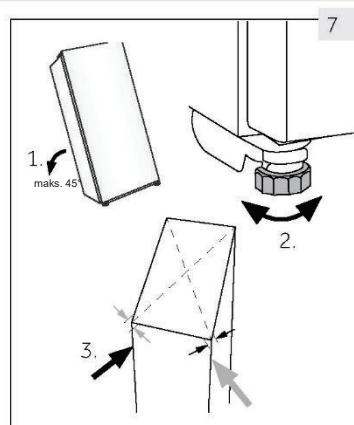
**OSTRZEŻENIE!**

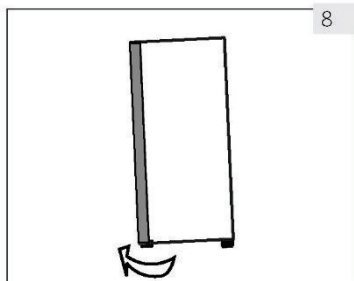
- ▶ Należy dbać o drożność otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia wolnostojącego lub w konstrukcji do zabudowy. To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do zabudowy

5. Ustawianie urządzenia

Urządzenie powinno być umieszczone na płaskiej i stabilnej powierzchni.

1. Przechył urządzenie lekko do tyłu (rys. 7).
2. Ustaw nóżki na odpowiednim poziomie, obracając je.
3. Stabilność można sprawdzić, popychając urządzenie naprzemiennie w linii przekątnych. Lekkie kołysanie powinno być takie same w obu kierunkach. W przeciwnym razie rama może się wykrzywić; w rezultacie może dojść do rozszczelnienia drzwi. Niewielki przechył do tyłu pomaga przy zamykaniu drzwi.





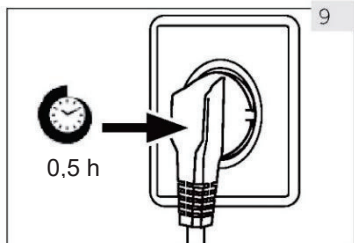
8

6. Regulowanie drzwi

Urządzenie zamyka się łatwiej, gdy używane są nóżki poziomujące z przodu:

Obracaj regulowane nóżki (rys. 8), aby je podwyższyć lub obniżyć:

- ▶ Obracanie nóżek zgodnie z ruchem wskazówek zegara podnosi urządzenie.
- ▶ Obracanie nóżek w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara obniża urządzenie.



9

7. Czas oczekiwania

W zbiorniku sprężarki znajduje się olej bezobsługowy. Olej ten może przedostać się poprzez zamknięty system rur podczas transportu przechylonego urządzenia. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania trzeba odczekać 0,5 godziny (rys. 9), aby olej spłynął z powrotem do zbiornika.

8. Podłączenie do prądu

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- ▶ zasilacz, gniazdo i bezpieczniki odpowiadają parametrom podanym na tabliczce znamionowej.
- ▶ gniazdko jest uziemione i nie zastosowano rozgałęźnika lub przedłużacza.
- ▶ wtyczka i gniazdko są odpowiednio dopasowane.

Podłącz wtyczkę do prawidłowo zainstalowanego gniazdko domowego.



OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć ryzyka, uszkodzony przewód zasilający musi być wymieniony przez serwis (zob. karta gwarancyjna).

9. Zmiana kierunku otwierania drzwi

Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy sprawdzić, czy nie trzeba zmienić kierunku otwierania drzwi z prawego (ustawienie przy odbiorze) na lewy, jeśli jest to konieczne ze względu na miejsce instalacji i użytkowania

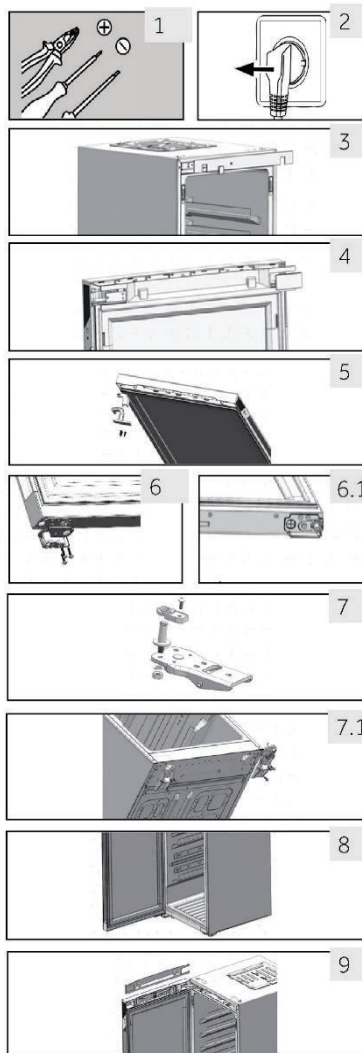


OSTRZEŻENIE!

- ▶ Urządzenie jest ciężkie. Potrzebne są dwie osoby do zmiany kierunku otwierania drzwi.
- ▶ Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności należy najpierw odłączyć urządzenie od sieci.
- ▶ Nie przechylaj lodówki bardziej niż 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodniczego.

Etapy montażu

1. Używaj odpowiednich narzędzi.
2. Odłącz urządzenie od prądu.
3. Zdejmij osłonę górnej belki i małą osłonę. Lewy i prawy montaż transpozycyjny małej osłony.
4. Zdejmij osłonę korytka kablowego i osłonę wykończeniową. Lewy i prawy montaż transpozycyjny osłony dekoracyjnej.
5. Zdejmij osłonę zawiasu. Użyj narzędzia, aby odkręcić 3 śruby i zdejmij obudowę portalu.
6. Odkręć 3 śruby pod obudową portalu za pomocą narzędzia, krzyżki obudowy portalu i ogranicznika drzwi, lewa i prawa transpozycja jest zainstalowana po drugiej stronie obudowy portalu.
7. Wymij zawias skrzyniowy za pomocą narzędzia, najpierw wyjmij krzywkę zawiasu w dolnym zawiasie, włóż trzpień zawiasu do prawego otworu na śrubę, zamontuj. Instalacja transpozycyjna z zespołem wspornika kółka po prawej stronie pudełka.
8. Obudowa portalu jest zainstalowana pionowo w dół na trzpieniu zawiasu.
9. Zawias górny wkłada się w otwór trzpienia obudowy portalu, przykręć skrzynkę śrubami, zainstaluj osłonę skrzynki drucianej i osłonę belki górnej.



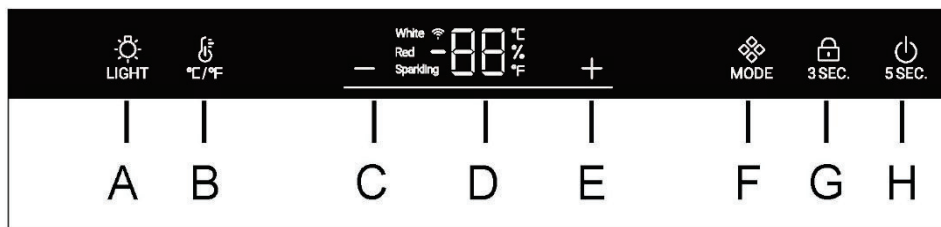
1. Przed pierwszym użyciem

- ▶ Usuń całe opakowanie. Należą do niego podłoże z pianki oraz taśma samoprzylepna przytrzymująca akcesoria chłodziarki do wina wewnątrz i na zewnątrz. Trzymaj opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci i usuń je w sposób przyjazny dla środowiska.
- ▶ Przed włożeniem wina wyczyść wnętrze i obudowę urządzenia wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.
- ▶ Po wypoziomowaniu i wyczyszczeniu urządzenia odczekaj co najmniej 2 godzin przed podłączeniem go do zasilania. Jeżeli chłodziarka na wino została przechylona z jakiegokolwiek powodu, odczekaj 24 godziny przed jej podłączeniem. Zobacz rozdział MONTAŻ.
- ▶ Po podłączeniu urządzenia do gniazdka elektrycznego należy pozostawić je na co najmniej 30 minut w celu aklimatyzacji przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji.
- ▶ Temperatura jest automatycznie ustawiana na 12°C. W razie potrzeby można zmienić temperaturę ręcznie. Zob. rozdział TEMPERATURA.

2. Przyciski dotykowe

Przyciski na panelu sterowania są klawiszami czujników, które reagują przy delikatnym dotknięciu palcem.

3. Opis panelu sterowania



- | | |
|---|--|
| A Przycisk oświetlenia wnętrza | E Przycisk regulacji temperatury: w górę |
| B Przycisk zmiany °C/°F | F Przycisk trybu |
| C Przycisk regulacji temperatury: w dół | G Przycisk blokady |
| D Wyświetlacz | H Przycisk zasilania |

4. Funkcja automatycznego blokowania

W przypadku blokady ekranu naciśnij i przytrzymaj klawisz blokady przez 3 sekundy, ekran wyświetlacza wyświetla 3, 2 i 1, ekran wyświetlacza zostaje odblokowany, a ikona blokady jest w połowie podświetlona; W przypadku braku operacji ekran zostanie automatycznie zablokowany po 30 sekundach. W przypadku blokady ekranu wszystkie ikony klawiszy blokady są włączone, a klawisze na ekranie wyświetlacza nie mogą być obsługiwane (z wyjątkiem klawisza podświetlenia);

5. Działanie przycisku zasilania

Gdy ekran jest wyłączony, dotknij dowolnego klawisza, a wyświetlacz się zaświeci; Przytrzymaj klawisz zasilania, na ekranie wyświetlacza pojawi się 5, 4, 3, 2 i 1, a zasilanie całego urządzenia zostanie wyłączone. Gdy zasilanie jest wyłączone, przytrzymaj klawisz zasilania, aby wyświetlić 5, 4, 3, 2, 1. Zasilanie jest włączone.

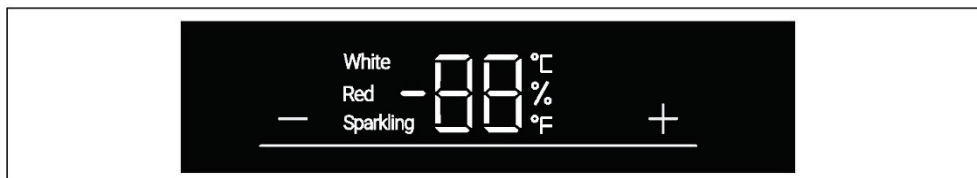
6. Ustawianie temperatury



Uwaga

Ustawienia wstępne

- ▶ Po podłączeniu urządzenia do gniazdka elektrycznego należy pozostawić je na co najmniej 30 minut w celu aklimatyzacji przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji.
- ▶ Gdy urządzenie zostanie włączone po uprzednim odłączeniu od głównego źródła zasilania, osiągnięcie prawidłowej temperatury może potrwać kilka godzin. Dokładny czas zmienia się w zależności od otoczenia i ustawienia temperatury.



Naciśnij przycisk lub , wyświetlacz zacznie migać. Naciśnij przycisk lub , aby ustawić żądaną temperaturę. Zakres ustawień temperatury: 5-20°C (41-68°F). Nie naciskaj przycisku przez 3 sekundy, temperatura zostanie potwierdzona.

7. Funkcja trybu

Naciśnij przycisk zmiana temperatury z błyszczącej (8 °C or 47 °F) na białą (12 °C or 54 °F) i czerwoną (16 °C or 61 °F).

Zalecane ustawienia temperatury

Dla różnych rodzajów wina zalecane są następujące temperatury jego picia.

Czerwone wino	+13°C do +20°C (do +55°F do +68°C)	Wino musujące Prosecco	od +5°C do +8°C (od +41°F do 47°F)
Białe wino	+9°C do +12°C (od +48°F do +54°F)		

Aby przechowywać wino przez dłuższy czas, należy ustawić temperaturę w zakresie od +10°C do +12°C (50°F i +54°F).

8. Tryb czuwania

Ekran wyświetlacza jest automatycznie przyciemniany przez 30 sekund. Włącza się on automatycznie, gdy naciśnie się którykolwiek przycisk lub otworzy się drzwi.



Uwaga

Wpływ na temperaturę



Następujące czynniki mają wpływ na temperaturę wewnątrz urządzenia:

- ▶ Temperatura otoczenia
- ▶ Liczba przechowywanych butelek
- ▶ Częstotliwość otwierania drzwi
- ▶ Miejsce zamontowania urządzenia

Domyślnie ustawiona jest temperatura 12°C

Gdy wyświetlacz przestaje migać, ponownie wskazuje aktualną temperaturę w chłodziarce do wina. Osiągnięcie ustawionej temperatury zajmie trochę czasu.

9. Ustawienie trybu oświetlenia

Naciśnij przycisk . Jeżeli światła w komorze są włączone, będą się one zapalać stopniowo. Po ponownym naciśnięciu przycisku  światła będą się stopniowo wyłączać.

10. Funkcja °C/°F

Naciśnij przycisk  w celu przełączania między stopniami Fahrenheita i Celsiusa.

11. Pamięć funkcji podczas awarii zasilania

W przypadku przerwy w zasilaniu chłodziarka do wina automatycznie zapisuje ustawioną temperaturę. Po przywróceniu zasilania urządzenie będzie pracowało z temperaturą ustawioną przed utratą zasilania.

12. Funkcja kompensacji niskiej temperatury

Chłodziarka do wina posiada funkcję kompensacji niskiej temperatury w celu zapewnienia stabilności temperatury: Gdy temperatura otoczenia jest niższa od ustawionej temperatury, chłodziarka do wina automatycznie uruchamia funkcję kompensacji niskiej temperatury, ogrzewając urządzenie. Gdy temperatura w urządzeniu osiągnie ustawioną wartość, funkcja kompensacji niskiej temperatury zostanie automatycznie wyłączona.

13. Alarm otwarcia drzwi

Jeśli drzwi będą otwarte przez ponad 1 minutę, brzęczyk będzie wydawał sygnał alarmowy do czasu zamknięcia drzwi lub użycia dowolnego przycisku na panelu wyświetlacza.

**Wskazówki dotyczące oszczędzania energii**

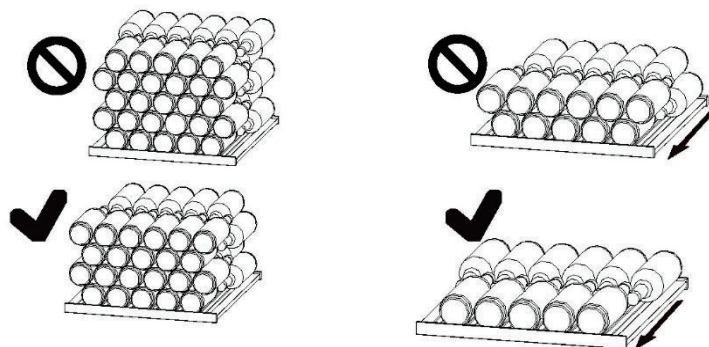
- ▶ Upewnij się, że urządzenie jest właściwie wentylowane (patrz MONTAŻ).
- ▶ Nie należy instalować urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Unikaj niepotrzebnie niskiej temperatury w urządzeniu. Zużycie energii zwiększa się wraz z ustawieniem niższej temperatury w urządzeniu.
- ▶ Otwieraj drzwi możliwie rzadko i na krótko.
- ▶ Nie należy przekraczać dozwolonej liczby butelek, aby nie utrudniać przepływu powietrza.
- ▶ Utrzymuj w czystości uszczelki drzwi, aby zapewnić prawidłowe ich zamykanie.
- ▶ Najbardziej energooszczędna konfiguracja wymaga, aby szuflada, pojemnik na żywność i półki były umieszczone w urządzeniu jak w stanie fabrycznym, a żywność nie blokowała wylotu powietrza z kanału.

1. Półka


1. Półki są zaprojektowane w sposób ułatwiający przechowywanie i wyjmowanie wina. Można je czyścić miękkim ręcznikiem.
2. Standardowe butelki o średnicy 76 mm mogą być układane w stosy.
3. Butelki magnum można układać w stosy na dolnej półce.
4. Liczba butelek może się różnić od przedstawionej na ilustracji, jeśli są one ułożone w inny sposób.

Porady dotyczące rozmieszczenia butelek w chłodziarce do wina

Zalecamy, aby liczba butelek na wino nie przekraczała czterech warstw na każdej półce, a nośność półek na wino nie powinna przekraczać 60 butelek wewnątrz piwniczki na wino, sprawdź, czy półki na wino są całkowicie stabilne. Dodatkowo sprawdź, czy jakkolwiek butelka wystaje z półek, aby zapobiec uderzaniu butelek w szklane drzwiczki podczas zamykania.



2. Oświetlenie

Po otwarciu drzwi zapala się wewnętrzne oświetlenie LED. Aby włączyć światło, gdy drzwi są zamknięte, naciśnij przycisk  LIGHT. Aby wyłączyć światło, ponownie naciśnij przycisk. W celu zwiększenia wydajności energetycznej oświetlenie chłodziarki do wina powinno być wyłączone, gdy się do niej nie zagląda.

3. Zamek

Aby zamknąć chłodziarkę do wina, należy zamknąć drzwi i włożyć klucz do zamka:

- ▶ Zamknij drzwi, przekręcając klucz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara;
- ▶ Odblokuj drzwi, przekręcając klucz w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

1. Rozmrażanie

Rozmrażanie chłodziarki do wina przebiega automatycznie; nie jest wymagana ręczna obsługa.

2. Wymiana lamp LED

Jako źródło światła lampy wykorzystują diody LED, charakteryzujące się niskim zużyciem energii i długą żywotnością. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości prosimy o kontakt z działem obsługi klienta. Zob. OBSŁUGA KLIENTA.



OSTRZEŻENIE!

Nie wymieniaj samodzielnie lampy LED. Musi ona zostać wymieniona przez producenta albo przez autoryzowanego serwisanta.

Parametry lampy LED:

Napięcie 12V

Maks. moc: 11,5W

3. Nieużytkowanie przez dłuższy okres

Odłącz przewód zasilający.

Wyczyść urządzenie i uszczelki drzwi jak opisano powyżej.

Zostaw drzwi otwarte, aby zapobiec tworzeniu się wewnątrz nieprzyjemnych zapachów.

4. Przenoszenie urządzenia

1. Wyjmij wszystkie butelki i odłącz urządzenie od zasilania.

2. Zabezpiecz taśmą klejącą półki i inne części ruchome w chłodziarce do wina.

3. Nie przechylaj chłodziarki do wina bardziej niż 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodniczego.

5. Wymiana powietrza z zastosowaniem filtra z węglem aktywnym

Sposób, w jaki wina nadal dojrzewają, zależy od warunków otoczenia. Dlatego jakość powietrza jest decydująca dla trwałości wina. W dolnej części tylnej ściany urządzenia zamontowano filtr z węglem aktywnym, aby zapewnić optymalną przepustowość.



Uwaga

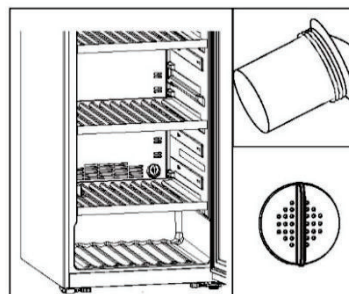
Zalecamy wymianę filtra raz w roku. Filtry można nabyć u dystrybutora.

Wymiana filtra:

Chwyć filtr za uchwyt. Obróć w lewo i wyjmij.

Zakładanie filtra:

Włóż za pomocą uchwytu w pionowej pozycji. Obróć w prawo i włóż.



Wiele problemów można rozwiązać samodzielnie, bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemów prosimy sprawdzić wszystkie pokazane możliwości i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami przed skontaktowaniem się z obsługą posprzedażową. Zob. OBSŁUGA KLIENTA.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed przystąpieniem do konserwacji wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- ▶ Urządzenie elektryczne powinno być serwisowane tylko przez wykwalifikowanych ekspertów, ponieważ niewłaściwe naprawy mogą spowodować znaczne szkody.
- ▶ Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

Kod usterki	Przyczyna	Rozwiązanie
L2	Alarm niskiej temperatury, gdy temperatura czujnika kontrolnego jest zbyt niska;	1.Sprawdź temperaturę otoczenia. 2.Sprawdź złącze sprężarki. 3.Sprawdź rezystancję czujnika kontrolnego temperatury.
H1	Gdy temperatura czujnika kontrolnego jest zbyt wysoka, alarm wysokiej temperatury zostanie wyświetlony na ekranie wyświetlacza;	1.Sprawdź złącze tablicy sterowania lub panelu wyświetlacza. 2.Sprawdź rezystancję i napięcie wentylatora. 3.Sprawdź wentylator i złącze sprężarki.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Sprężarka nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka. 	<ul style="list-style-type: none"> Podłącz wtyczkę sieciową.
Urządzenie działa często lub przez zbyt długi okres czasu.	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura otoczenia jest za wysoka. Urządzenie było odłączone od zasilania przez jakiś okres czasu. Drzwi urządzenia nie są szczelnie zamknięte. Drzwi były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. Uszczelki drzwi są brudne, zużyte, pęknięte lub niedopasowane. Wymagany przepływ powietrza nie jest gwarantowany. Temperatura jest za niska. 	<ul style="list-style-type: none"> W tym przypadku to normalne, że urządzenie będzie pracować dłużej. Zwykle potrzeba trochę czasu, aby urządzenie całkowicie ostygło. Zamknij drzwi i upewnij się, że urządzenie znajduje się na płaskiej powierzchni, ani że jedzenie lub szuflady nie blokują drzwi. Nie otwieraj drzwi zbyt często. Wyczyść uszczelki drzwi lub wymień je z pomocą serwisu obsługi klienta. Zapewnij odpowiednią wentylację. Problem rozwiąże się sam po osiągnięciu żądanej temperatury.
Wnętrze chłodziarki do wina jest brudne i/lub nieprzyjemnie pachnie.	<ul style="list-style-type: none"> Wnętrze chłodziarki do wina wymaga czyszczenia. 	<ul style="list-style-type: none"> Wyczyść wnętrze chłodziarki do wina.
Wewnątrz urządzenia nie jest wystarczająco zimno.	<ul style="list-style-type: none"> Ustawiona temperatura jest za wysoka. Niedawno dołożono butelki. Drzwi urządzenia nie są szczelnie zamknięte. Drzwi były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. Uszczelki drzwi są brudne, zużyte, pęknięte lub niedopasowane. 	<ul style="list-style-type: none"> Ponownie ustaw temperaturę. Poczekaj, aż ostatnio włożone butelki osiągną pożądaną temperaturę. Zamknij drzwi. Nie otwieraj drzwi zbyt często. Wyczyść uszczelki drzwi lub wymień je z pomocą serwisu obsługi klienta.
Wewnątrz urządzenia jest za zimne.	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura jest za niska. 	<ul style="list-style-type: none"> Ponownie ustaw temperaturę.
Powstawanie wilgoci na wewnętrznych ściankach komory.	<ul style="list-style-type: none"> Klimat jest zbyt ciepły i zbyt wilgotny. Drzwi urządzenia nie są szczelnie zamknięte. Drzwi były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. 	<ul style="list-style-type: none"> Zwiększ temperaturę. Zamknij drzwi. Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Wilgoć gromadzi się na powierzchni zewnętrznej chłodziarki do wina.	<ul style="list-style-type: none"> Klimat jest zbyt ciepły i wilgotny Drzwi nie są szczelnie zamknięte. Zimne powietrze skrapla się wewnątrz urządzenia, a ciepłe powietrze na zewnątrz. 	<ul style="list-style-type: none"> Jest to normalne zjawisko w wilgotnym klimacie i zmieni się, gdy wilgotność spadnie. Upewnij się, że drzwi są szczelnie zamknięte, a uszczelki prawidłowo uszczelniają.
Urządzenie wydaje niestandardowe dźwięki	<ul style="list-style-type: none"> Urządzenie nie znajduje się na wypoziomowanym podłożu. Urządzenie dotyka jakiegoś obiektu. 	<ul style="list-style-type: none"> Wyreguluj nóżki, aby wypoziomować urządzenie. Usuń obiekty znajdujące się w pobliżu urządzenia.
Słychać delikatny szum podobny do wody.	<ul style="list-style-type: none"> To jest normalne 	<ul style="list-style-type: none"> -
Oświetlenie wnętrza lub układ chłodzenia nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka. Zasilanie nie jest w dobrym stanie. Lampa LED nie działa. 	<ul style="list-style-type: none"> Podłącz wtyczkę sieciową. Sprawdź zasilanie elektryczne w pomieszczeniu. Skontaktuj się z lokalnym dostawcą energii elektrycznej. Proszę wezwać serwis do wymiany lampy
Boki obudowy i listwa drzwiowa nagrzewają się	<ul style="list-style-type: none"> To jest normalne. 	<ul style="list-style-type: none"> -
Drzwi nie zamykają się prawidłowo	<ul style="list-style-type: none"> Urządzenie nie zostało wypoziomowane. Drzwi są zablokowane. 	<ul style="list-style-type: none"> Wypoziomuj urządzenie za pomocą nóżek poziomujących. Sprawdź, czy butelki lub półki nie stanowią blokady.

Aby skontaktować się z pomocą techniczną, odwiedź naszą stronę internetową: <https://corporate.haier-europe.com/en/>
W sekcji „Strona internetowa” wybierz markę swojego produktu i kraj. Zostaniesz przekierowany/a na konkretną stronę internetową, na której znajdziesz numer telefonu i formularz do kontaktu z pomocą techniczną.

Karta produktu, zgodnie z rozporządzeniem UE nr 2019/2016


Marka	Haier
Nazwa modelu / identyfikator	HWS247GGU1
Kategoria	Chłodziarka do wina
Kategoria urządzenia chłodniczego dla gospodarstw domowych	I
Klasa efektywności energetycznej	G
Roczne zużycie energii (kWh/rok) ¹⁾	203
Objętość komory (l)	450
Klasa klimatyczna: To urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w temperaturze otoczenia od 10°C do 38°C.	SN N ST
Poziom emitowanego hałasu (db(A) re 1pW)	C(37)
Rodzaj konstrukcji	Wolnostojąca
To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do przechowywania wina.	Tak
Wymiary (gł./szer./wys. w mm)	597/714/1900

Objaśnienie:

1)na podstawie standardowych wyników testów dla okresu 24 godzin. Rzeczywisty pobór mocy zależy od rzeczywistego otoczenia, ilości rozlewu, ustawionej temperatury, otwierania i zamykania drzwi itp.

2)Nominalny pobór mocy jest wartością ustaloną na podstawie standardowego testu, gdy w komorze na wino nie włącza się wewnętrzne światło.

- rozszerzony zakres temperatur „To urządzenie chłodnicze przeznaczone jest do użytkowania w temperaturze otoczenia od 10°C do 32°C”
- umiarkowany: „To urządzenie chłodnicze przeznaczone jest do użytkowania w temperaturze otoczenia od 16 °C do 32°C”
- subtropikalny: „To urządzenie chłodnicze przeznaczone jest do użytkowania w temperaturze otoczenia od 16 °C do 38 °C”
- tropikalny (T): „To urządzenie chłodnicze przeznaczone jest do użytkowania w temperaturze otoczenia od 16 °C do 43 °C”

Normy i dyrektywy 

Produkt ten spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw UE z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.

Polecamy nasz system Obsługi Klienta Haier i stosowanie oryginalnych części zamiennych. Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW. Jeżeli nie możesz znaleźć rozwiązania, prosimy o

- ▶ kontakt z lokalnym sprzedawcą lub
- ▶ serwisem poprzez stronę internetową www.haier.com, na której można znaleźć numery telefonów i FAQ oraz aktywować roszczenia serwisowe.

Aby skontaktować się z naszym działem obsługi, upewnij się, że masz następujące dane.

Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Model _____ Nr seryjny _____

Sprawdź także kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem. Dla ogólnych zapytań biznesowych znajdziesz poniżej nasze adresy w Europie:

Europejskie adresy Haier

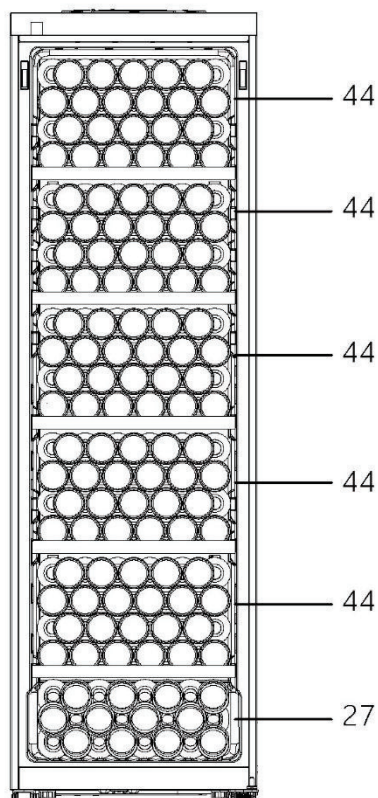
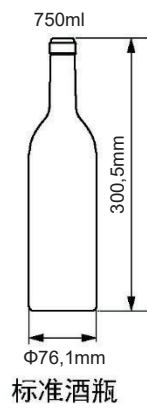
Kraj*	Adres pocztowy	Kraj	Adres pocztowy
Włochy	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese WŁOCHY	Francja	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese WŁOCHY
Hiszpania	Haier Iberia SL	Belgia FR	Haier Benelux SA
Portugalia	Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona HISZPANIA	Belgia NL	Anderlecht
Niemcy	Haier Deutschland GmbH	Holandia	Route de Lennik 451
Austria	Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg NIEMCY	Luksemburg	BELGIUM
Wielka Brytania	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK	Polska	Haier Poland Sp. zo.o.
		Czechy	Al. Jerozolimskie 181B
		Węgry	02-222 Warszawa
		Grecja	POLSKA
		Rumunia	
		Rosja	

DOSTĘPNOŚĆ CZĘŚCI ZAMIENNYCH: Termostaty, czujniki temperatury, płytki drukowane i źródła światła są dostępne przez okres co najmniej siedem lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza modelu. Klamki, zawiasy drzwi, tace i kosze przez okres co najmniej siedem lat, a uszczelki drzwi przez okres co najmniej 10 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza modelu.

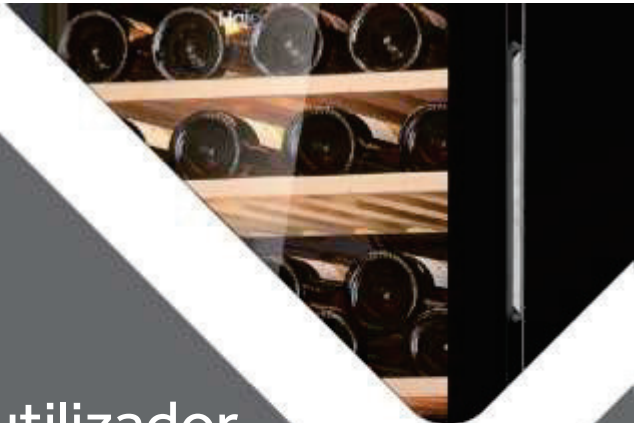
Minimalna gwarancja wynosi: 2 lata dla krajów UE, 3 lata dla Turcji, 1 rok dla Wielkiej Brytanii, 1 rok dla Rosji, 3 lata dla Szwecji, 2 lata dla Serbii, 5 lat dla Norwegii, 1 rok dla Maroka, 6 miesięcy dla Algierii, w Tunezji nie jest wymagana gwarancja prawna.

Aby uzyskać więcej informacji o produkcie, odwiedź stronę internetową

<https://eprel.ec.europa.eu/> lub zeskanuj kod QR na etykiecie energetycznej dołączonej do urządzenia.



HWS247GGU1



Manual do utilizador

Garrafeira

HWS247GGU1

PT

Haier

Obrigado por comprar um produto Haier.

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este aparelho. As instruções contêm informações importantes que irão ajudá-lo a obter o melhor proveito do aparelho e garantir a instalação, o uso e a manutenção seguros e adequados.

Mantenha este manual num local conveniente para que o possa sempre consultar para uma utilização segura e adequada do aparelho.

Se vender, oferecer ou deixar o aparelho para trás, caso mude de casa, certifique-se de que passa também este manual para que o novo proprietário se possa familiarizar com o aparelho e avisos de segurança.



Legenda

Aviso - Informação de Segurança Importante



Informações gerais e dicas



Informação ambiental



Eliminação

Ajude a proteger o ambiente e a saúde humana. Coloque a embalagem em recipientes adequados para reciclar. Ajude a reciclar resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos. Não elimine os aparelhos marcados com este símbolo em conjunto com o lixo doméstico. Entregue o produto na sua instalação de reciclagem local ou entre em contato com seu escritório municipal.



AVISO!

Risco de lesão ou sufocação!

Os fluidos refrigerantes e os gases devem ser eliminados de forma profissional. Certifique-se de que os tubos do circuito refrigerante não estão danificados antes de serem devidamente eliminados. Desligue o aparelho da alimentação elétrica. Corte o cabo de alimentação de rede e elimine-o. Remova as bandejas e gavetas, bem como a pega e vedantes da porta, para evitar que crianças e animais de estimação se fechem no aparelho.

Os aparelhos antigos ainda têm algum valor residual. Um método de eliminação ecológico assegura que matérias-primas valiosas podem ser novamente recuperadas e utilizadas.

O ciclopentano, uma substância inflamável não prejudicial ao ozônio, é utilizado como expansor para a espuma de isolamento.

Ao assegurar que este produto é eliminado devidamente, irá ajudar a prevenir consequências potencialmente negativas para o ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causadas.

Para informações mais detalhadas sobre reciclagem deste produto, contacte a sua autarquia, o seu serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto, manuseado pelos profissionais.

1-Informações de segurança	4
2-Dicas de segurança	7
3-Manutenção	11
4-Acessórios.....	13
5-Descrição do produto.....	14
6-Instalação.....	15
7-Utilização	19
8-Dicas de poupança de energia	22
9-Equipamento	23
10-Cuidados e limpeza.....	24
11-Resolução de problemas.....	25
12-Dados técnicos	28
13-Assistência ao cliente.....	29
14-Empilhamento de garrafas de vinho	30

Este aparelho destina-se exclusivamente ao armazenamento de vinho. Antes de ligar o aparelho pela primeira vez, leia as seguintes dicas de segurança:



AVISO!

Antes da primeira utilização

- ▶ Certifique-se de que não há danos provocados pelo transporte.
- ▶ Remova todas as embalagens e mantenha fora do alcance das crianças e elimine-as de forma ecológica.
- ▶ Aguarde, no mínimo, meia hora antes de instalar o aparelho, de forma a garantir que o circuito refrigerante está com eficiência total.
- ▶ Manuseie o aparelho sempre com pelo menos duas pessoas porque é pesado.

Instalação

- ▶ O aparelho deve ser colocado num local bem ventilado. Certifique-se de que existe um espaço de pelo menos 50 mm por cima e ao redor do aparelho.
- ▶ **AVISO:** Mantenha as aberturas de ventilação, no revestimento do aparelho ou na estrutura integrada, livres de obstruções.
- ▶ Nunca coloque o aparelho numa área húmida ou num local onde possa ser salpicado com água. Limpe e seque as salpicos de água e manchas com um pano macio limpo.
- ▶ Não instale a sua garrafeira num local que não esteja devidamente isolado ou aquecido como, por exemplo, uma garagem. A sua garrafeira não foi concebida para funcionar a uma temperatura ambiente inferior a 10 °C.
- ▶ Não instale o aparelho sob luz solar direta ou na proximidade de fontes de calor (por exemplo, fogões, aquecedores).
- ▶ Instale e nivele o aparelho numa área adequada para o seu tamanho e utilização.
- ▶ Certifique-se de que as informações elétricas na placa de classificação correspondem à fonte de alimentação. Se não, entre em contato com um electricista.
- ▶ O aparelho é operado por uma fonte de alimentação de 220-240 VAC/ 50 Hz. Uma flutuação da tensão anormal pode fazer com que o aparelho não ligue ou danifique o controlo da temperatura ou o compressor, ou pode haver um ruído anormal durante o funcionamento. Nesse caso, deve ser montado um regulador automático.
- ▶ Não use adaptadores de fichas múltiplas nem cabos de extensão.

**AVISO!**

- ▶ **AVISO:** Não coloque tomadas triplas múltiplas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.
- ▶ **AVISO:** Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não se encontra preso nem danificado.
- ▶ Não pise o cabo de alimentação.
- ▶ Use uma tomada de terra separada para a fonte de alimentação que seja fácil de aceder. Este aparelho deve ser ligado à terra.
- ▶ **Apenas para o Reino Unido:** O cabo de alimentação do aparelho está equipado com uma ficha de 3 cabos (terra) que se encaixa numa tomada standard de 3 cabos (ligada à terra). Nunca corte ou desmonte o terceiro pino (terra). Após a instalação do aparelho, a tomada deve ficar acessível.
- ▶ **AVISO:** Não danifique o circuito refrigerante.

Utilização diária

- ▶ Este aparelho pode ser utilizado por crianças de idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, caso lhes tenha sido fornecida supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e desde que compreendam os perigos envolvidos.
- ▶ As crianças não devem brincar com o aparelho.
- ▶ As crianças de 3 a 8 anos são autorizadas a carregar e descarregar aparelhos de refrigeração, mas não podem limpar e instalar os aparelhos de refrigeração.
- ▶ Mantenha as crianças com menos de 3 anos de idade afastadas do aparelho, a menos que estejam constantemente sob supervisão.
- ▶ A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- ▶ O aparelho deve ser posicionado de modo a que a ficha fique acessível.
- ▶ Se o gás de carvão ou outro gás inflamável verter para a proximidade do aparelho, desligue a válvula do gás de fuga, abra as portas e janelas e não desligue o cabo de alimentação do eletrodoméstico.
- ▶ Aguarde pelo menos 7 minutos para reconectar a energia depois de ter sido desconectada.
- ▶ Não levante o aparelho pelas pegadas das portas.
- ▶ As chaves devem ser mantidas fora do alcance das crianças e não nas proximidades do aparelho, para evitar que as crianças fiquem presas no interior do aparelho.



AVISO!

- ▶ Observe que o aparelho está regulado para funcionar no intervalo de temperatura específico de 10 e 38°C. O aparelho não pode funcionar adequadamente se for deixado durante um longo período a uma temperatura acima ou abaixo do intervalo indicado.
- ▶ Não coloque artigos instáveis (objetos pesados, recipientes cheios de água) em cima do aparelho, para evitar lesões pessoais causadas por queda ou choque elétrico causado pelo contato com a água.
- ▶ Abra e feche a porta apenas pelas pegas. O espaço entre a porta e o armário é muito estreito. Não coloque as mãos nessas áreas para evitar entalar os dedos. Abra ou feche as portas do aparelho apenas quando não houver crianças que se encontrem dentro do alcance do movimento das portas.
- ▶ Não guarde nem use materiais inflamáveis, explosivos ou corrosivos no aparelho ou nas proximidades.
- ▶ Não guarde substâncias explosivas como, por exemplo, latas de aerossóis, com um carburante inflamável, no interior deste aparelho.
- ▶ Não guarde medicamentos, bactérias ou agentes químicos no aparelho. Este aparelho é um eletrodoméstico. Não é recomendado armazenar materiais que necessitem de temperaturas rigorosas.
- ▶ Não ajuste uma temperatura desnecessariamente baixa na garrafeira. Podem ocorrer temperaturas negativas em altas configurações. Atenção: As garrafas podem rebentar
- ▶ Não toque na superfície interna do compartimento do aparelho, quando em funcionamento, especialmente com as mãos molhadas, pois as mãos podem congelar na superfície.
- ▶ Para uma refrigeração adequada do vinho, não sobrecarregue o aparelho.
- ▶ Desligue o aparelho em caso de interrupção da energia ou antes da limpeza. Deixe passar pelo menos 7 minutos antes de reiniciar o aparelho, pois o arranque frequente pode danificar o compressor.
- ▶ **AVISO:** Não utilize dispositivos elétricos no interior do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante. Para evitar riscos, um cabo de alimentação danificado deve ser substituído pela assistência ao cliente (ver cartão de garantia).
- ▶ Para prolongar a vida útil do aparelho, evite desligá-lo.
- ▶ Nunca coloque o aparelho na horizontal no chão. Depois de inclinar o aparelho mais de 45°, aguarde 24 horas antes de o ligar.

**AVISO!****Manutenção/limpeza**

- ▶ Certifique-se de que as crianças estão vigiadas caso estejam a realizar a limpeza e manutenção.
- ▶ Desligue o aparelho da alimentação elétrica antes de realizar qualquer manutenção de rotina. Deixe passar pelo menos 7 minutos antes de reiniciar o aparelho, pois o arranque frequente pode danificar o compressor.
- ▶ Segure a ficha, não o cabo, ao desligar o aparelho.
- ▶ Não limpe o aparelho com escovas duras, escovas de arame, detergente em pó, gasolina, acetato de amilo, acetona e soluções orgânicas semelhantes, soluções ácidas ou alcalinas. Limpe com detergente especial para frigorífico/congelador para evitar danos. No final use água morna e solução de bicarbonato de sódio - cerca de uma colher de sopa de bicarbonato de sódio para um litro de água. Enxaguar abundantemente com água e secar. Não utilize pós de limpeza ou outros produtos de limpeza abrasivos. Não lave as peças removíveis na máquina de lavar loiça.
- ▶ **AVISO:** Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, que não os recomendados pelo fabricante.
- ▶ Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, pelo agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas de forma a evitar o perigo.
- ▶ Não tente reparar, desmontar ou modificar o aparelho sozinho. Em caso de reparação, entre em contato com a nossa assistência ao cliente.
- ▶ Se as luzes de iluminação estiverem danificadas, devem ser substituídas pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas qualificadas similares, a fim de evitar riscos.
- ▶ Elimine o pó na parte de trás da unidade pelo menos uma vez no ano para evitar perigo de incêndio, bem como o aumento do consumo de energia.

- ▶ Não pulverize ou lave o aparelho durante a limpeza.
- ▶ Não use spray de água ou vapor para limpar o aparelho.
- ▶ Não limpe a porta de vidro fria com água quente. A mudança súbita de temperatura pode fazer com que o vidro se quebre.
- ▶ Se deixar de utilizar o seu aparelho durante um período prolongado, deixe-o aberto para evitar odores e cheiros desagradáveis dentro.

Informações sobre gases refrigerantes



AVISO!

O aparelho contém o refrigerante inflamável ISOBUTANO (R600a). Certifique-se de que o circuito refrigerante não fica danificado durante o transporte ou instalação. A fuga de refrigerante pode causar lesões oculares ou inflamações. Se ocorrer um dano, mantenha afastadas fontes de chama aberta, ventile completamente a sala, não ligue ou desligue os cabos de alimentação do eletrodoméstico ou de qualquer outro aparelho. Informe a assistência ao cliente.

No caso de os olhos entrarem em contacto com o fluido refrigerante, lave-os imediatamente sob água corrente e contacte imediatamente um oftalmologista.

AVISO: O sistema de refrigeração está sob alta pressão. Não o viole. Uma vez que os refrigerantes inflamáveis são usados, por favor, instale, manuseie e carregue o aparelho estritamente de acordo com as instruções e contacte o agente profissional ou o nosso serviço pós-venda para eliminar o aparelho.

Utilização prevista


Este aparelho destina-se a ser utilizado em meio doméstico e aplicações similares tais como

- áreas de cozinha para o pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - quintas e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
 - ambientes de tipo alojamento e pequeno-almoço;
 - aplicações de catering e idênticas não comerciais.
- ▶ Para garantir a preservação segura do vinho, por favor, siga estas instruções de uso.
 - ▶ Os dados relativos à parte mais adequada no compartimento do eletrodoméstico em que devem ser armazenados tipos específicos de alimentos, tendo em conta a distribuição da temperatura que pode estar presente nos diferentes compartimentos do aparelho, encontram-se na outra parte do manual.

Não são permitidas alterações ou modificações no dispositivo. Uma utilização indevida pode causar riscos e perda de reivindicações de garantia.

Eliminação



O símbolo  no produto ou na sua embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue no ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. Ao assegurar que este produto é eliminado devidamente, irá ajudar a evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente e a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causadas pelo manuseamento inadequado de resíduos deste produto. Para informações mais detalhadas sobre reciclagem deste produto, entre em contato com departamento da sua cidade, o seu serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde comprou o produto.

Uma vez que são utilizados gases de sopro do isolamento inflamáveis, entre em contato com um agente profissional ou nosso serviço pós-venda para eliminar o aparelho.

AVISO!

Risco de lesão de sufocação!

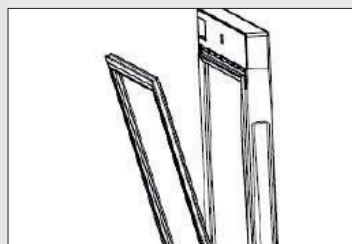
Os fluidos refrigerantes e os gases devem ser eliminados de forma profissional. Certifique-se de que os tubos do circuito refrigerante não estão danificados antes de serem devidamente eliminados. Desligue o aparelho da alimentação elétrica. Corte o cabo de alimentação de rede e elimine-o. Remova as bandejas e gavetas, bem como a pega e vedantes da porta, para evitar que crianças e animais de estimação fiquem fechados dentro do aparelho.

- ▶ **AVISO:** Desligue o aparelho da fonte de alimentação antes de limpar.
- ▶ Não limpe o aparelho com escovas duras, escovas de arame, detergente, acetato, acetona e soluções orgânicas semelhantes, soluções ácidas ou alcalinas. Limpe com detergente especial do frigorífico para evitar danos.
- ▶ Limpe o aparelho quando apenas tiver armazenado pouco ou nenhum vinho. Só é necessário limpá-lo quando estiver sujo.
- ▶ Limpe o interior e a caixa do aparelho com uma esponja molhada em água morna e detergente neutro
- ▶ Enxague com água morna limpa e seque com um pano macio.
- ▶ Não limpe nenhuma das peças do aparelho numa máquina de lavar loiça.
- ▶ Deixe passar pelo menos 7 minutos antes de voltar a ligar o aparelho pois o arranque frequente pode danificar o compressor.



Limpe a junta de vedação da porta:

- ▶ Os vedantes da porta devem ser limpos a cada 3 meses para garantir uma vedação adequada. Como indicado em baixo:
Remover: Segure a vedação da porta e puxe-a de acordo com a direção da seta para remover toda a vedação da porta em ordem.
Mergulhe a escova com água ou álcool de classe alimentar, limpe o sulco da vedação da porta primeiro puxando a escova para trás e para a frente. Em seguida, limpe a superfície da vedação da porta com uma toalha embebida com água ou álcool de grau alimentar. Finalmente, lave a junta da porta para limpar e limpe-a com uma toalha limpa.



Vedação da porta de instalação após a limpeza:

Antes da instalação, certifique-se de que não há água na vedação da porta. Insira a vedação da porta na ranhura e pressione firmemente a vedação da porta desde a parte superior à parte inferior manualmente até que toda a vedação da porta seja inserida na ranhura.

Limpeza das prateleiras:

- ▶ Todas as prateleiras podem ser retiradas para limpeza.
- ▶ Retire todas as garrafas.
- ▶ Levante cada prateleira um pouco e retire para fora.
- ▶ Limpe a prateleira com uma toalha macia.
- ▶ Aguarde até que as prateleiras estejam secas antes de as voltar a colocar.

AVISO:

Aguarde pelo menos 7 minutos para reconectar a energia depois de ter sido desconectada.

Verifique os acessórios e a literatura de acordo com esta lista: sem isolamento.

Nome	Manual do utilizador	Cartão de serviço	Prateleira	Tampa articulada	Rótulo energético	Tecla
HWS247GGU1	1	1	5	1	1	2

Descrição do produto

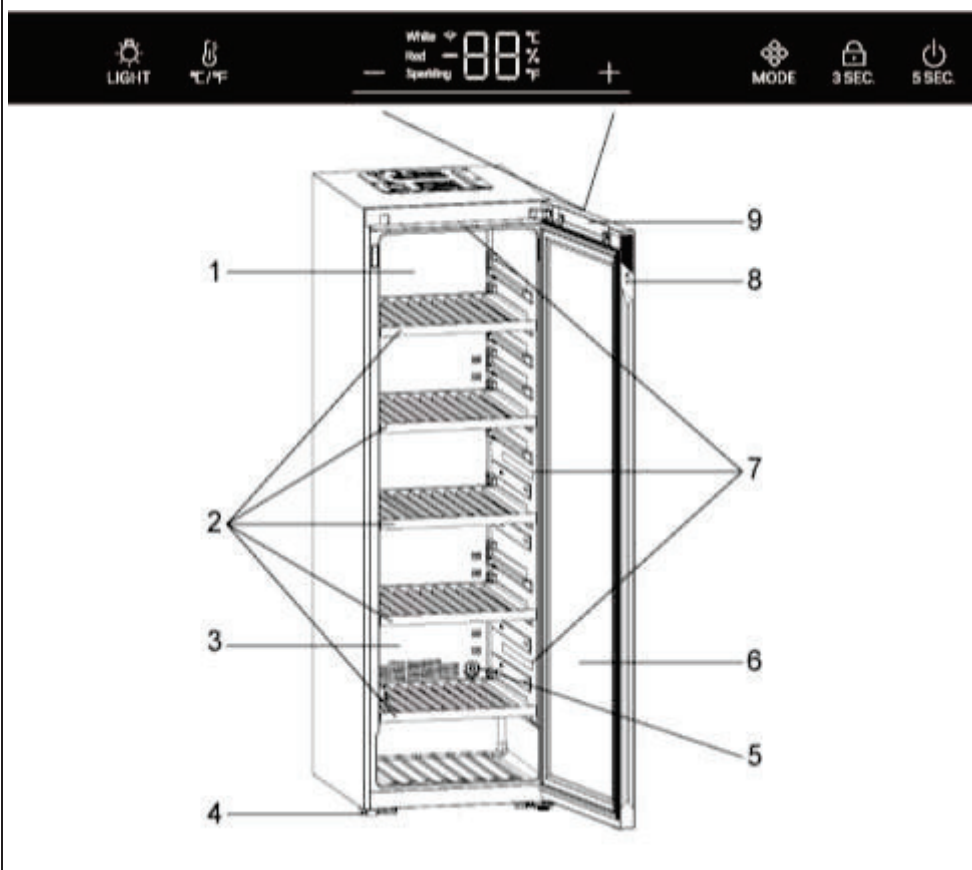
PT



Aviso

Devido a alterações técnicas e a modelos diferentes, algumas das ilustrações neste manual podem ser diferentes do seu modelo.

Imagem do aparelho



1. Defletor da conduta de ar superior
2. Prateleira
3. Defletor da conduta de ar inferior
4. Pés ajustáveis
5. Filtro de carvão ativado

6. Porta
7. Lâmpada LED
8. Fechadura
9. Visor

1. Desembalar

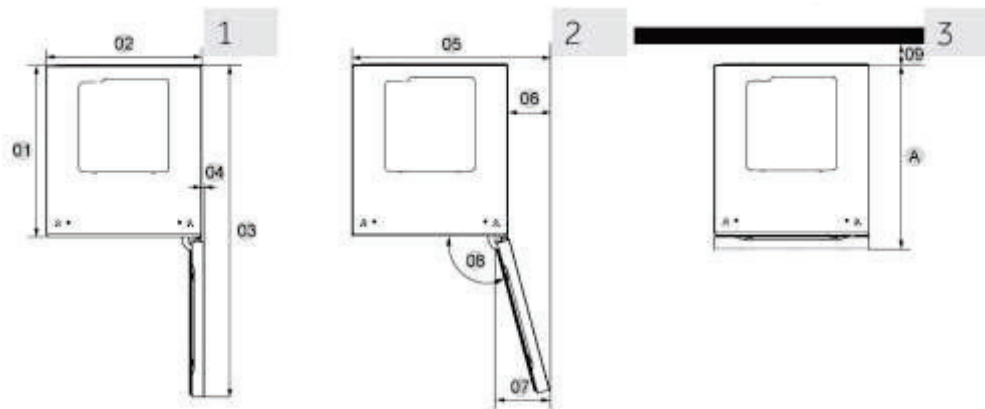
- ▶ Retire o aparelho da embalagem.
- ▶ Remova todos os materiais de embalagem, incluindo a base de espuma e toda fita adesiva com os acessórios.

2. Condições ambientes

A temperatura ambiente deve estar sempre entre 10 °C e 38 °C, uma vez que pode influenciar a temperatura no interior do aparelho e o seu consumo de energia. Não instale o aparelho perto de outros aparelhos emissores de calor (fornos, frigoríficos) sem isolamento.

3. Requisitos de espaço

Espaço necessário para abrir a porta (Fig. 1, 2, 3, 4); por razões de segurança e energia, deve ser observada a distância de ventilação necessária de 50 mm em todas as direções (Fig. 5).



Medição: mm	JC-450GHSD1U1 (HWS247GGU1)
Profundidade A	714
Largura B	597
Altura C	1905
Altura total D	1900
01	654
02	595
03	1273
04	11
05	756
06	161
07	200
08	100°
09	50





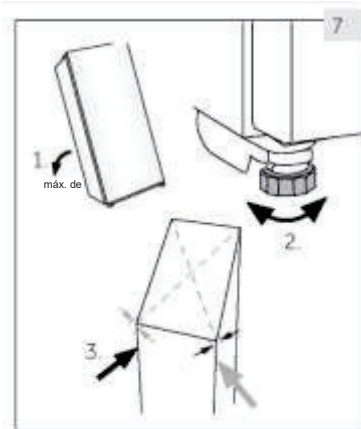
AVISO!

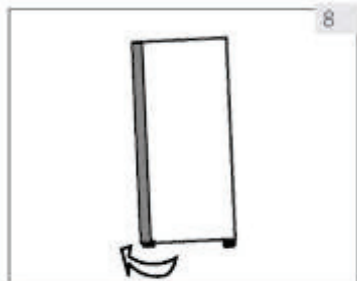
- ▶ Mantenha as aberturas de ventilação no aparelho ou na estrutura embutida livres de obstruções. Este frigorífico não se destina a ser utilizado como um aparelho de encastrar

5. Alinhar o aparelho

O aparelho deve ser colocado sobre uma superfície plana e sólida.

1. Incline o aparelho ligeiramente para trás (Fig. 7).
2. Ajuste os pés dianteiros ajustáveis para o nível desejado, rodando-os.
3. A estabilidade pode ser verificada por empurrando alternadamente as diagonais. Uma ligeira oscilação deve ser a mesma em ambas as direções. Caso contrário, a estrutura pode empenar; a consequência pode ser fugas dos vedantes da porta. Uma leve inclinação para a traseira facilita o fecho da porta.



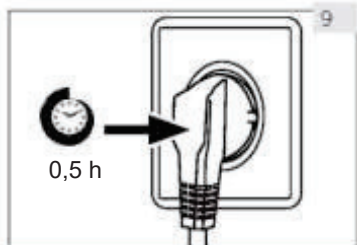


6. Ajuste fino da porta

O aparelho fecha mais facilmente se forem utilizados os pés de nivelamento na frente:

Rode os pés ajustáveis (Fig. 8) para os subir ou descer:

- ▶ Rodar os pés no sentido horário levanta o aparelho.
- ▶ Rodar os pés no sentido anti-horário baixa o aparelho.



7. Tempo de espera

O óleo de lubrificação sem manutenção está localizado na cápsula do compressor. Este óleo pode passar pelo sistema fechado do tubo durante o transporte se o aparelho estiver inclinado. Antes de ligar o aparelho à fonte de alimentação, aguarde 0,5 horas (Fig. 9) para que o óleo volte à cápsula.

8. Ligação elétrica

Antes de cada conexão verificar se:

- ▶ a fonte de alimentação, tomada e fusíveis são adequados à placa de classificação.
- ▶ a tomada de alimentação está ligada à terra sem fichas múltiplas nem extensão.
- ▶ a ficha de alimentação e a tomada estão corretamente ajustadas.

Ligue a ficha a uma tomada doméstica instalada corretamente.



AVISO!

Para evitar riscos, um cabo de alimentação danificado deve ser substituído pela assistência ao cliente (ver cartão de garantia).

9. Reversibilidade da porta

Antes de ligar o aparelho à fonte de alimentação, deve verificar se a rotação da porta deve ser mudada da direita (como fornecida) para a esquerda, se tal for exigido pelo local de instalação e pela usabilidade



AVISO!

- ▶ O aparelho é pesado. Precisa de duas pessoas para reverter o sentido de abertura da porta.
- ▶ Antes de qualquer operação, desligue primeiro o aparelho da rede elétrica.
- ▶ Não incline o aparelho mais de 45 ° para evitar danos ao sistema de arrefecimento.

Etapas de montagem

1. Arranje a ferramenta necessária.
2. Desligue o aparelho.
3. Retire a tampa da trave superior e a tampa pequena, instalação de transposição esquerda e direita da tampa pequena.
4. Retire a tampa da prateleira do cabo e a tampa do friso, instalação de transposição esquerda e direita da tampa decorativa.
5. 5. Retire a tampa da dobradiça. Utilize a ferramenta para remover 3 parafusos e remover o corpo do portal.
6. Retire os 3 parafusos sob o corpo do portal com a ferramenta, o came do corpo do portal e o batente da porta, a transposição esquerda e direita é instalada no outro lado do corpo do portal.
7. Retire o conjunto de dobradiças da caixa com a ferramenta; retire primeiro o came da dobradiça no conjunto inferior da dobradiça, substitua o eixo da dobradiça para o orifício do parafuso direito, conjunto. Instalação de transposição com o conjunto de suporte do rodízio no lado direito da caixa.
8. O corpo do portal é instalado verticalmente para baixo no eixo da dobradiça.
9. A dobradiça superior é inserida no orifício do eixo do corpo do portal, fixe a caixa com parafusos, instale a tampa da caixa de fios e a tampa do friso da trave superior.



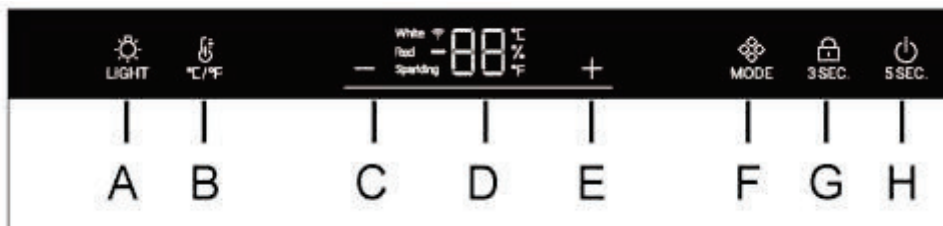
1. Antes da primeira utilização

- ▶ Remova todos os materiais de embalagem. Isso inclui a base de espuma e toda fita adesiva que segura os acessórios da adega de vinho dentro e fora. Mantenha-os fora do alcance das crianças e elimine-os de forma ecológica.
- ▶ Limpe o interior e o exterior do aparelho com água e um detergente suave antes de colocar qualquer vinho no seu interior.
- ▶ Após o aparelho ter sido nivelado e limpo, aguarde pelo menos 2 horas antes de o ligar à fonte de alimentação. Se a sua adega tiver sido inclinada por qualquer motivo, aguarde 24 horas antes de a ligar. Ver secção INSTALAÇÃO.
- ▶ Após ligar a unidade a uma tomada elétrica, deixe a unidade funcionar durante pelo menos 30 minutos para aclimatizar-se antes de efetuar quaisquer ajustes.
- ▶ A temperatura é ajustada automaticamente para 12 °C. Se desejar, pode alterar a temperatura manualmente. Por favor, consulte TEMPERATURA.

2. Teclas de toque

Os botões no painel de controlo são teclas de toque, que respondem quando tocadas levemente com o dedo.

3. Descrição do painel de controlo



- | | | | |
|---|--|---|---|
| A | Botão da luz interior | E | Botão de ajuste de temperatura: para cima |
| B | Botão de conversão °C /°F | F | Botão de modo |
| C | Botão de ajuste de temperatura: para baixo | G | Botão de bloqueio |
| D | Visor | H | Botão para ligar/desligar |

4. Função de bloqueio automático

No estado do ecrã de bloqueio, pressione de forma prolongada a tecla de bloqueio para 3S, o ecrã do visor exibe 3, 2 e 1, o ecrã do visor é desbloqueado e o ícone de bloqueio está meio aceso.

Se não houver operação, o ecrã será bloqueado automaticamente após 30 segundos; no estado do ecrã de bloqueio, todos os ícones das teclas de bloqueio estão ativados e as teclas no ecrã de exibição não podem ser operadas (exceto a tecla de iluminação);

5. Função do botão de alimentação

Quando o ecrã estiver desligado, toque em qualquer tecla e o ecrã acende; ao premir de forma prolongada a tecla de alimentação, o ecrã de visualização exibe 5, 4, 3, 2 e 1, e a energia de toda a máquina é desligada. Quando a energia estiver desligada, prima de forma prolongada a tecla de alimentação para exibir 5, 4, 3, 2, 1. A energia é ligada.

6. Regulação da temperatura







Aviso


Predefinições

- ▶ Depois de ter conectado a unidade a uma tomada elétrica, deixe a unidade funcionar durante pelo menos 30 minutos para aclimatizar-se antes de fazer quaisquer ajustes.
- ▶ Quando o aparelho é ligado após a desconexão da fonte de alimentação principal, pode levar várias horas para que as temperaturas corretas sejam alcançadas. O tempo exato varia dependendo do ambiente e da temperatura.



Prima o botão  ou , o visor começa a piscar. Prima o botão  ou  para definir a temperatura desejada. Intervalo de ajuste da temperatura: 5-20 °C (41-68 °F). Pare de premir a tecla durante 3 segundos, a temperatura é confirmada.

7. Função do modo

Prema o botão : a temperatura muda de cintilante (8 °C ou 47 °F) para branco (12 °C ou 54 °F) e vermelho (16 °C ou 61 °F).

Ajustes de temperatura recomendados

As seguintes temperaturas de bebida são recomendadas para os diferentes tipos de vinho.

Vinho tinto	+13 °C a +20 °C (+55°F a + 68°C)	Vinho espumante Prosecco	+5°C a +8°C (+41°F a 47°F)
Vinho branco	+9 °C a +12 °C (+48°F a +54°F)		

Se armazenar vinho durante longos períodos de tempo, este deve ser armazenado a uma temperatura entre +10 °C e +12 °C (50 °F e +54 °F).

8. Modo Standby

O ecrã é automaticamente obscurecido em 30 segundos.
Acende automaticamente quando qualquer tecla é tocada ou a porta é aberta.

**Aviso****Influencias nas temperaturas**

A temperatura no interior do aparelho é influenciada pelos seguintes fatores:

- ▶ Temperatura ambiente
- ▶ Quantidade de garrafas armazenadas
- ▶ Frequência de abertura da porta
- ▶ A localização do aparelho

A configuração padrão é de 12°C

Quando o visor para de piscar, volta a mostrar a temperatura atual dentro da adega. Vai demorar algum tempo para alcançar a temperatura definida.

9. Ajuste do modo de iluminação

Prima o botão . Quando as luzes no armário estão ligadas, as luzes acendem-se

gradualmente. Quando pressionar o botão  mais uma vez as luzes serão desligadas gradualmente.

10. Função °C/°F

Prima o botão  para alternar entre Fahrenheit e Celsius.

11. Desligar a função de memória

Em caso de falha de energia, a adega irá guardar automaticamente a temperatura ajustada. Após a recuperação de energia, será posto a funcionar com base na temperatura definida antes da falha de energia.

12. Função de compensação a baixa temperatura

A adega tem uma função de compensação de baixa temperatura para garantir a estabilidade da temperatura: Quando a temperatura ambiente é inferior à temperatura definida, a adega inicia automaticamente a função de compensação de baixa temperatura, aquecendo o aparelho. Quando a temperatura no aparelho atinge a temperatura definida, a função de compensação de baixa temperatura é desligada automaticamente.

13. Alarme de abertura da porta

Se a porta for mantida aberta durante mais de 1 min, ouve-se um sinal sonoro que indica que a porta está fechada ou qualquer tecla no painel de visualização pode ser operada e, em seguida, o sinal sonoro deixa de se ouvir.



Dicas de poupança de energia

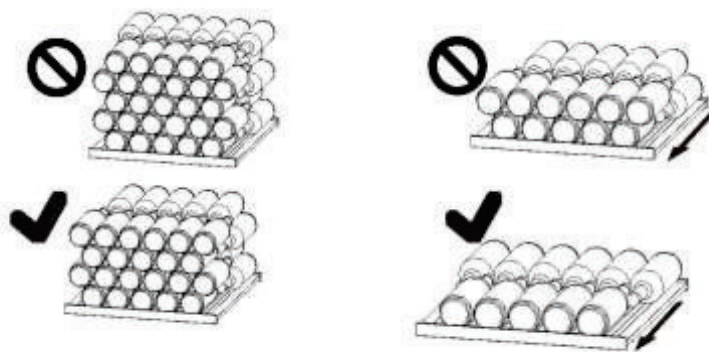
- ▶ Certifique-se de que o aparelho está devidamente ventilado (ver INSTALAÇÃO).
- ▶ Não instale o aparelho sob luz solar direta ou na proximidade de fontes de calor (por exemplo, fogões, aquecedores).
- ▶ Evite temperaturas desnecessariamente baixas no aparelho. O consumo de energia aumenta quanto menor for a temperatura do aparelho.
- ▶ Abra a porta do aparelho o mínimo e tão brevemente quanto possível.
- ▶ Não exceda a quantidade de garrafas prevista para evitar obstruir o fluxo de ar.
- ▶ Mantenha os vedantes da porta limpos para que a porta feche sempre corretamente.
- ▶ A configuração mais economizadora de energia implica que a gaveta, caixa de alimentos e prateleiras estejam posicionadas no aparelho tal como vêm de fábrica, e que os alimentos sejam colocados sem bloquear a saída de ar das condutas.

1. Prateleira


1. As prateleiras são projetadas para um armazenamento e remoção fáceis do vinho. Podem ser limpas com uma toalha macia.
2. Garrafas normais com diâmetro de 76 mm podem ser empilhadas.
3. Garrafas maiores podem ser empilhadas na prateleira inferior.
4. A quantidade variar do número ou garrafas ilustradas se forem empilhadas de forma diferente.

Conselhos sobre a disposição da sua adega

Recomendamos que o número de garrafas de vinho não exceda quatro camadas em cada prateleira e que a capacidade de carga das prateleiras de vinho não exceda 60 garrafas dentro da garrafeira. Confirme se as prateleiras de vinho estão completamente estáveis. Para além disso, confirme se alguma garrafa sobressai das prateleiras, para evitar que as garrafas batam na porta de vidro ao fechar.



2. A luz

A luz interior LED acende-se quando a porta é aberta. Para acender a luz enquanto a porta está fechada, toque no botão . Para apagar as luzes, toque no botão novamente. Para aumentar a eficiência energética, as luzes devem ser desligadas quando a garrafeira não estiver a ser visualizada.

3. A fechadura

Para trancar a garrafeira, feche a porta e coloque a chave na fechadura:

- ▶ Tranque a porta rodando a chave no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio;
- ▶ Destranque a porta rodando a chave no sentido dos ponteiros do relógio.

1. Descongelamento

O descongelamento da garrafeira é feito automaticamente; nenhuma operação manual é necessária.

2. Substituir a lâmpada LED

A lâmpada usa LED como sua fonte de luz, com baixo consumo de energia e longa vida útil. Se houver alguma anomalia, entre em contato com a assistência ao cliente. Consulte ASSISTÊNCIA AO CLIENTE.



AVISO!

Não substitua a lâmpada LED você mesmo. Só pode ser substituída pelo fabricante ou pelo agente de serviço autorizado.

Parâmetros da lâmpada LED:

Tensão de 12 V

Potência máxima: 11,5 W

3. Não utilizar durante um período maior

Desligue o cabo de alimentação.

Limpe o aparelho e as juntas da porta conforme descrito acima.

Mantenha a porta aberta para evitar a criação de maus odores no interior.

4. Mover o aparelho

1. Remova todas as garrafas e desligue o aparelho.

2. Fixe prateleiras e outras peças móveis na garrafeira com fita adesiva.

3. Não incline a garrafeira mais de 45° para evitar danificar o sistema de refrigeração.

5. Troca de ar com filtro de carvão ativado

A forma como os vinhos continuam a amadurecer depende das condições ambientais. A qualidade do ar é, portanto, decisiva para a preservação do vinho. Um filtro de carvão ativado foi instalado na área inferior da parede traseira do aparelho para eliminar resíduos de forma ótima.



Aviso

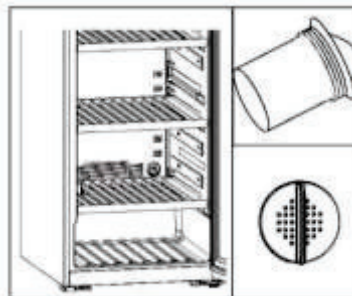
Recomendamos que substitua o filtro uma vez por ano. Pode obter os filtros do seu revendedor.

Substituir o filtro:

Retire o filtro pela pega. Vire-o para a esquerda e remova.

Inserir o filtro:

Insira com a pega em posição vertical. Vire-o para a direita e insira.



Muitos problemas que ocorrem podem ser resolvidos por si mesmo sem experiência específica. Em caso de problema, por favor verifique todas as possibilidades apresentadas e siga as instruções abaixo antes de contactar um serviço pós-venda. Consulte ASSISTÊNCIA AO CLIENTE.

**AVISO!**

- ▶ Antes da manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada.
- ▶ Os equipamentos elétricos devem ser reparados apenas por eletricistas qualificados, uma vez que reparações inadequadas podem causar danos consequenciais consideráveis.
- ▶ Se o cabo de alimentação estiver danificado, este apenas pode ser substituído pelo fabricante, pelo agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas de forma a evitar o perigo.

Código de erro	Causa	Solução
L2	Alarme de temperatura baixa quando a temperatura do sensor de controlo é demasiado baixa;	1.Verifique a temperatura ambiente. 2.Verifique a ficha do compressor. 3.Verifique a resistência do sensor de controlo da temperatura.
H1	Quando a temperatura do sensor de controlo for demasiado elevada, o alarme de temperatura elevada será exibido no ecrã do visor;	1.Verifique a ficha da placa de controlo ou do painel do visor. 2.Verifique a resistência e a tensão da ventoinha. 3.Verifique a ventoinha e a ficha do compressor.

Resolução de problemas

PT

Problema	Causa possível	Possível solução
O compressor não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> A ficha de alimentação não está ligada na tomada de alimentação. 	<ul style="list-style-type: none"> Ligue a ficha de corrente.
O aparelho funciona frequentemente ou funciona por um período de tempo demasiado longo.	<ul style="list-style-type: none"> A temperatura exterior é muito alta. O aparelho foi desligado da alimentação por um período de tempo. Uma porta do aparelho não está bem fechada. A porta foi aberta com muita frequência ou por muito tempo. As juntas da porta estão sujas, desgastadas, rachadas ou não correspondem. A circulação de ar necessária não é garantida. A temperatura é demasiado baixa. 	<ul style="list-style-type: none"> Neste caso, é normal que o aparelho funcione mais tempo. Normalmente, demora algum tempo para o aparelho arrefecer completamente. Feche a porta e certifique-se de que o aparelho está localizado num piso e de que não há comida ou recipiente a obstruir a porta. Não abra a porta com demasiada frequência. Limpe a vedação da porta ou peça à assistência ao cliente que a substitua. Assegure uma ventilação adequada. O problema resolve-se quando a temperatura desejada tiver sido atingida.
O interior da garrafeira está sujo e/ou com cheiros.	<ul style="list-style-type: none"> O interior da garrafeira necessita de limpeza. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpe o interior da garrafeira.
Não está frio o suficiente dentro do aparelho.	<ul style="list-style-type: none"> A temperatura está definida para demasiado alta. As garrafas foram adicionadas recentemente. Uma porta do aparelho não está bem fechada. A porta foi aberta com muita frequência ou por muito tempo. As juntas da porta estão sujas, desgastadas, rachadas ou não correspondem. 	<ul style="list-style-type: none"> Repor a temperatura. Deixe tempo para garrafas adicionadas recentemente atingirem a temperatura desejada. Feche a porta. Não abra a porta com demasiada frequência. Limpe a vedação da porta ou peça à assistência ao cliente que a substitua.
Está demasiado frio no interior do aparelho.	<ul style="list-style-type: none"> A temperatura é demasiado baixa. 	<ul style="list-style-type: none"> Repor a temperatura.
Formação de humidade no interior do compartimento do frigorífico.	<ul style="list-style-type: none"> O clima é demasiado quente e demasiado húmido. Uma porta do aparelho não está bem fechada. A porta foi aberta com muita frequência ou por muito tempo. 	<ul style="list-style-type: none"> Aumente a temperatura. Feche a porta. Não abra a porta/gaveta com muita frequência.

Problema	Causa possível	Possível solução
A humidade acumula-se na superfície externa da garrafeira.	<ul style="list-style-type: none"> O clima é demasiado quente e demasiado húmido A porta não está totalmente fechada. O ar frio no aparelho e o ar quente no exterior condensam. 	<ul style="list-style-type: none"> Isso é normal num clima húmido e mudará quando a humidade diminuir. Certifique-se de que a porta está bem fechada e que os vedantes selam corretamente.
O aparelho faz sons anormais	<ul style="list-style-type: none"> O aparelho não está colocado sobre um piso nivelado. O aparelho toca em algum objeto ao seu redor. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste os pés para nivelar o aparelho. Remova objetos em redor do aparelho.
Deve ouvir-se um som leve semelhante ao de água a correr.	<ul style="list-style-type: none"> Isto é normal 	<ul style="list-style-type: none"> -
O sistema de iluminação interior ou de arrefecimento não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> A ficha de alimentação não está ligada à tomada de alimentação. A fonte de alimentação não está intacta. A lâmpada LED está avariada. 	<ul style="list-style-type: none"> Ligue a ficha de corrente. Verifique a alimentação elétrica da divisão. Ligue para a companhia de eletricidade local. Por favor, ligue para a assistência para substituir
Os lados do refrigerador e a tira da porta ficam quentes	<ul style="list-style-type: none"> Isto é normal. 	<ul style="list-style-type: none"> -
A porta não fecha corretamente	<ul style="list-style-type: none"> O aparelho não está nivelado. A porta está bloqueada. 	<ul style="list-style-type: none"> Nivele o aparelho com os pés de nivelamento. Verifique se há obstruções como garrafas ou prateleiras.

Para contactar a assistência técnica, consulte o nosso website:

<https://corporate.haier-europe.com/en/>

Na seção "website", escolha a marca do seu produto e o seu país. Será redirecionado para o website específico onde pode encontrar o número de telefone e o formulário para contatar a assistência técnica.

Ficha de produto de acordo com o Regulamento UE N.º 2019/2016

Marca	Haier
Nome do modelo / identificador	HWS247GGU1
Categoria	Garrafeira
Categoria de refrigeração para uso doméstico	I
Classe de eficiência energética	G
Consumo anual de energia (kWh/ano) ¹⁾	203
Volume de armazenagem (L)	450
Classe climática: Este aparelho destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 38 °C.	SN N ST
Emissões de ruído aéreo (db(A) re 1pW)	C(37)
Tipo de aparelho	Instalação independente
Este aparelho destina-se exclusivamente ao armazenamento de vinho.	Sim
Dimensões (D/W/H em mm)	597/714/1900

Explicações:

1) com base nos resultados do teste padrão durante 24 horas. O consumo real de energia depende do ambiente real, da quantidade de garrafas, da temperatura ajustada, da abertura e fecho da porta, etc.

2) O consumo nominal de energia é o valor obtido de acordo com o ensaio normal quando o armário de vinhos não acende a luz interna.

- temperatura prolongada: "este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 32 °C";
- temperado: "este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente entre 16 °C e 32 °C";
- subtropical: "este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente entre 16 °C e 38 °C";
- tropical: "este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente entre 16 °C e 43 °C";

Normas e diretivas

Este produto cumpre os requisitos de todas as diretivas CE aplicáveis com as normas harmonizadas correspondentes, que permitem a marcação CE.

Recomendamos o nosso Serviço de Assistência ao Cliente da Haier e a utilização de peças de reposição originais.

Se tiver algum problema com o seu aparelho, verifique primeiro a secção RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS. Se não conseguir encontrar uma solução nesta secção, entre em contato

- ▶ com o seu revendedor local ou
- ▶ a área de Serviço e Suporte em www.haier.com onde pode encontrar números de telefone e perguntas frequentes e onde pode ativar um pedido de assistência.

Para contactar a nossa Assistência, certifique-se de que tem os seguintes dados disponíveis.

As informações podem ser encontradas na placa de classificação.

Modelo _____ N.º de série _____

Verifique também o cartão de garantia fornecido com o produto em caso de garantia.

Para consultas gerais, por favor encontre os nossos endereços na Europa abaixo:

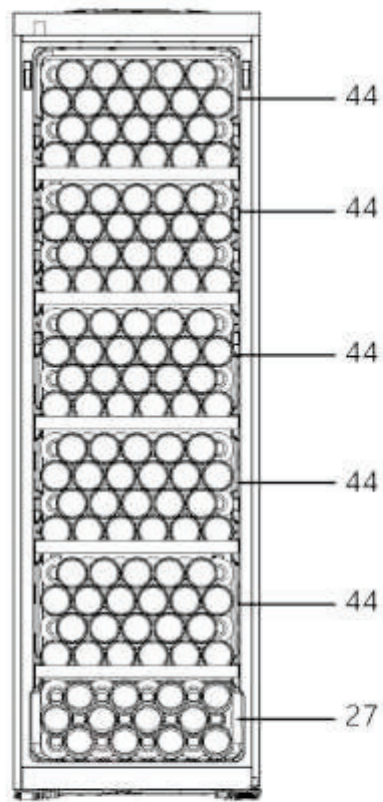
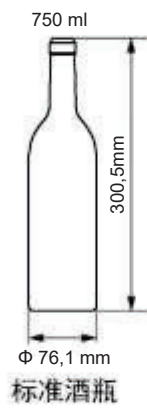
Endereços da Haier na Europa

País*	Endereço postal	País	Endereço postal
Itália	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITÁLIA	França	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITÁLIA
Espanha	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAÑA	Bélgica-FR	Haier Benelux SA Anderlecht
Portugal		Bélgica-NL	Route de Lennik 451
Alemanha	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg ALEMANHA	Países Baixos	BÉLGICA
Áustria		Luxemburgo	Haier Poland Sp. zo.o.
Reino Unido	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR REINO UNIDO	Polónia	Al. Jerozolimskie 181B
		República Checa	02-222 Warszawa
		Hungria	POLÓNIA
		Grécia	
		Roménia	
		Rússia	

DISPONIBILIDADE DE PEÇAS SOBRESSELENTES: Termostatos, sensores de temperatura, placas de circuitos impressos e fontes de luz estão disponíveis durante um período mínimo de sete anos após a colocação da última unidade do modelo no mercado. Puxadores da porta, dobradiças da porta, bandejas e cestos durante um período mínimo de sete anos e juntas da porta durante um período mínimo de 10 anos, depois de colocada a última unidade do modelo no mercado

A garantia mínima é: 2 anos para os países da UE, 3 anos para a Turquia, 1 ano para o Reino Unido, 1 ano para a Rússia, 3 anos para a Suécia, 2 anos para a Sérvia, 5 anos para a Noruega, 1 ano para Marrocos, 6 meses para a Argélia, Tunísia nenhuma garantia legal necessária.

Para mais informações sobre o produto, consulte <https://eprel.ec.europa.eu/> ou digitalize o código QR na etiqueta energética fornecida com o aparelho.



HWS247GGU1



Gebruikershandleiding

Wijnkast

HWS247GGU1

NL

Haier

Bedankt voor de aankoop van dit Haier-product.

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt. De instructies bevatten belangrijke informatie die u helpt het beste uit het apparaat te halen en veilige en correcte installatie, gebruik en onderhoud te waarborgen.

Bewaar deze handleiding op een handige plaats zodat u hem altijd kunt raadplegen voor een veilig en correct gebruik van het apparaat.

Als u het apparaat verkoopt, weggeeft of achterlaat wanneer u verhuist, zorg er dan voor dat u deze handleiding ook overdraagt, zodat de nieuwe eigenaar het apparaat en de veiligheidsaanschuwingen kan leren kennen.

**Legenda**

Waarschuwing – Belangrijke veiligheidsinformatie



Algemene informatie en tips



Milieu-informatie

**Verwijdering**

Help het milieu en de menselijke gezondheid te beschermen. Doe de verpakking in de daarvoor bestemde containers om deze te recyclen. Help het afval van elektrische en elektronische apparaten te recyclen. Gooi apparaten met dit symbool niet weg bij het huisvuil. Lever het product in bij uw plaatselijke recyclingfaciliteit of neem contact op met uw gemeentekantoor.

**WAARSCHUWING!****Gevaar voor letsel of verstikking!**

Koelmiddelen en gassen moeten professioneel worden verwijderd. Controleer of de leidingen van het koelmiddelcircuit niet zijn beschadigd voordat ze op de juiste manier worden afgevoerd. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Knip het netsnoer af en gooi het weg. Verwijder de bakken en laden en de deurvergrendeling en -afdichtingen, om te voorkomen dat kinderen en huisdieren in het apparaat worden opgesloten.

Oude apparaten hebben nog enige restwaarde. Een milieuvriendelijke verwijderingsmethode zorgt ervoor dat waardevolle grondstoffen kunnen worden teruggewonnen en opnieuw kunnen worden gebruikt.

Cyclopentaan, een brandbare stof die niet schadelijk is voor de ozonlaag, wordt gebruikt als expansiemiddel voor het isolatieschuim

Door dit product op de juiste manier af te voeren, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen, die anders zouden kunnen worden veroorzaakt.

Voor meer gedetailleerde informatie over het recyclen van dit product kunt u contact opnemen met uw gemeente, uw huisvuilverwijderingsdienst of de winkel waar u het product hebt gekocht, om het door professionals te laten afvoeren.

1-Veiligheidsinformatie.....	4
2-Veiligheidstips.....	7
3-Onderhoud.....	11
4-Accessoires.....	13
5-Productbeschrijving.....	14
6-Installatie.....	15
7-Gebruik.....	19
8-Engergiebesparingenstips.....	22
9-Apparatuur.....	23
10-Onderhoud en reiniging.....	24
11-Problemen oplossen.....	25
12-Technische gegevens.....	28
13-Klantenservice.....	29
14-Wijnflessen stapelen.....	30

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het bewaren van wijn. Lees voordat u het apparaat voor het eerst inschakelt de volgende veiligheidstips:



WAARSCHUWING!

Vóór het eerste gebruik

- ▶ Controleer of er geen transportschade is.
- ▶ Verwijder alle verpakkingen, houd ze buiten bereik van kinderen en gooi ze op een milieuvriendelijke manier weg.
- ▶ Wacht ten minste een half uur voordat u het apparaat installeert, om er zeker van te zijn dat het koelmiddelcircuit volledig werkt.
- ▶ Verplaats het apparaat altijd met ten minste twee personen, het is namelijk zwaar.

Installatie

- ▶ Het apparaat moet op een goed geventileerde plaats worden geplaatst. Zorg voor een ruimte van ten minste 50mm boven en rond het apparaat.
- ▶ **WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde constructie open blijven.
- ▶ Plaats het apparaat nooit in een vochtige ruimte of op een plaats waar het met water kan worden bespat. Reinig en droog waterspatten en vlekken met een zachte, schone doek
- ▶ Installeer uw wijnkast niet op een plaats die niet goed geïsoleerd of verwarmd is, zoals bijvoorbeeld in een garage. Uw wijnkast is niet ontworpen om te werken bij een omgevingstemperatuur lager dan 10°C.
- ▶ Installeer het apparaat niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. kachels, verwarmingstoestellen).
- ▶ Installeer het apparaat waterpas op een plaats die geschikt is voor de grootte en het gebruik ervan.
- ▶ Controleer of de elektrische informatie op het typeplaatje overeenkomt met de stroomvoorziening. Als dat niet het geval is, neem dan contact op met een elektricien.
- ▶ Het apparaat wordt gebruikt met een voeding van 220-240 VAC/50 Hz. Abnormale spanningsschommelingen kunnen ertoe leiden dat het apparaat niet start of dat de temperatuurregeling of de compressor beschadigd raakt of dat er tijdens het gebruik een abnormaal geluid optreedt. In dat geval moet er een automatische regelaar worden gemonteerd.
- ▶ Gebruik geen stekkerdozen en verlengkabels.

**WAARSCHUWING!**

- ▶ **WAARSCHUWING:** Plaats niet meerdere draagbare stopcontacten of draagbare voedingen op de achterkant van het apparaat.
- ▶ **WAARSCHUWING:** Zorg er bij het neerzetten van het apparaat voor dat het netsnoer niet bekneld of beschadigd raakt.
- ▶ Ga niet op de stroomkabel staan.
- ▶ Gebruik een apart geaard stopcontact voor de stroomvoorziening, dat gemakkelijk toegankelijk is. Het apparaat moet geaard zijn.
- ▶ **Alleen voor Groot-Brittannië:** Het netsnoer van het apparaat is voorzien van een 3-aderige (geaarde) stekker die past op een standaard 3-aderig (geaard) stopcontact. De derde pin (aarding) mag nooit worden afgesneden of gedemonteerd. Nadat het apparaat is geïnstalleerd, moet de stekker bereikbaar zijn.
- ▶ **WAARSCHUWING:** Beschadig het koelcircuit niet.

Dagelijks gebruik

- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan kennis en ervaring, mits zij onder toezicht worden gehouden of instructies hebben gekregen om het apparaat veilig te kunnen gebruiken en de gevaren begrijpen die ermee gepaard gaan.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen wel koelapparatuur inladen en uitladen, maar niet reinigen en installeren.
- ▶ Houd kinderen onder de 3 jaar uit de buurt van het apparaat, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- ▶ Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht worden uitgevoerd door kinderen.
- ▶ Het apparaat moet zo worden geplaatst dat de stekker bereikbaar is.
- ▶ Als er koolgas of ander brandbaar gas in de buurt van het apparaat lekt, moet u het ventiel van het lekkende gas sluiten, de deuren en ramen openen en mag u de stekker niet uit het stopcontact halen.
- ▶ Wacht minstens 7 minuten met het opnieuw aansluiten van de stroom nadat de stekker uit het stopcontact is gehaald.
- ▶ Til het apparaat niet op aan de deurgrepen.
- ▶ De sleutels moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden en mogen niet in de buurt van het apparaat worden bewaard, om te voorkomen dat kinderen in het apparaat worden opgesloten.



WAARSCHUWING!

- ▶ Merk op dat het apparaat is ingesteld voor gebruik in het specifieke omgevingsbereik tussen 10 en 38°C. Het apparaat kan mogelijk niet goed functioneren als het gedurende lange tijd op een temperatuur boven of onder het aangegeven bereik wordt gehouden.
- ▶ Plaats geen onstabiele voorwerpen (zware voorwerpen, containers gevuld met water) op het apparaat, om persoonlijk letsel door vallen of elektrische schokken door contact met water te voorkomen.
- ▶ Open en sluit de deur alleen met de handgrepen. De ruimte tussen de deur en de kast is zeer smal. Steek uw handen niet in deze ruimtes, om te voorkomen dat uw vingers bekneld raken. Open of sluit de deuren van het apparaat alleen als er geen kinderen zijn die zich binnen het bewegingsbereik van de deur bevinden.
- ▶ Bewaar of gebruik in het apparaat of in de omgeving geen brandbare, explosieve of corrosieve materialen.
- ▶ Sla geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met een brandbaar drijfgas, op in dit apparaat.
- ▶ Bewaar geen geneesmiddelen, bacteriën of chemische middelen in het apparaat. Dit is een huishoudelijk apparaat. Het wordt niet aanbevolen om materialen op te slaan die strikte temperaturen vereisen.
- ▶ Stel de temperatuur in de wijnkast niet onnodig laag in. Bij een hoge instelling kunnen temperaturen onder nul optreden. Let op: Flessen kunnen barsten
- ▶ Raak het binnenoppervlak van het apparaat niet aan wanneer het in werking is, vooral niet met natte handen, omdat uw handen aan het oppervlak vast kunnen vriezen.
- ▶ Voor een goede koeling van de wijn mag u het apparaat niet te vol laden.
- ▶ Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer er een stroomonderbreking optreedt of voordat u het schoonmaakt. Laat het apparaat minstens 7 minuten rusten voordat u het opnieuw opstart, omdat vaak starten de compressor kan beschadigen.
- ▶ **WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische apparaten in het apparaat, tenzij deze van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen. Om risico's te vermijden moet een beschadigd netsnoer worden vervangen door de klantenservice (zie garantiekaart).
- ▶ Om de levensduur van het apparaat te verlengen, moet u het niet uitschakelen.
- ▶ Plaats het apparaat nooit horizontaal op de grond. Nadat u het apparaat meer dan 45° heeft gekanteld, wacht u 24 uur voordat u het aansluit.

**WAARSCHUWING!****Onderhoud/reiniging**

- ▶ Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan als ze schoonmaak en onderhoud uitvoeren.
- ▶ Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u routineonderhoud uitvoert. Laat het apparaat minstens 7 minuten rusten voordat u het opnieuw opstart, omdat vaak starten de compressor kan beschadigen.
- ▶ Houd de stekker vast, niet het snoer, wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt.
- ▶ Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, waspoeder, benzine, amylacetaat, aceton en soortgelijke organische oplossingen, zure of alkalische oplossingen. Reinig het apparaat met een speciaal reinigingsmiddel voor koelkasten/vriezers om schade te voorkomen. U kunt eventueel ook een oplossing van warm water en zuiveringszout gebruiken – ongeveer een eetlepel zuiveringszout per liter water. Spoel grondig af met water en veeg droog. Gebruik geen schoonmaakpoeder of andere schurende middelen. Was verwijderbare onderdelen niet in een vaatwasser.
- ▶ **WAARSCHUWING:** Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooien te versnellen, behalve als deze door de fabrikant worden aanbevolen.
- ▶ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- ▶ Probeer het apparaat niet zelf te repareren, te demonteren of te wijzigen. In geval van reparatie kunt u contact opnemen met onze klantenservice.
- ▶ Als de lampen zijn beschadigd, moeten deze worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- ▶ Verwijder het stof aan de achterkant van het toestel ten minste eenmaal per jaar om brandgevaar en een verhoogd energieverbruik te voorkomen.

- ▶ Spuit niet op het apparaat en spoel het niet af tijdens het reinigen.
- ▶ Gebruik geen waterstraal of stoom om het apparaat schoon te maken.
- ▶ Reinig de koude glazen deur niet met warm water. Door plotselinge temperatuurveranderingen kan het glas breken.
- ▶ Als u het apparaat voor langere tijd buiten gebruik laat, laat het dan open staan om te voorkomen dat er binnenin onaangename geuren ontstaan.

Informatie over koelgas



WAARSCHUWING!

Het apparaat bevat het brandbare koelmiddel ISOBUTAAN (R600a). Controleer of het koelcircuit tijdens transport of installatie niet is beschadigd. Lekkend koelmiddel kan oogletsel veroorzaken of ontbranden. Als er schade is opgetreden, weghouden van open vuurbronnen, de kamer grondig ventileren, de stekker van het apparaat of enig ander apparaat niet in het stopcontact steken of eruit halen. Informeer de klantenservice.

Als de ogen in contact komen met het koelmiddel, spoel het dan onmiddellijk onder stromend water af en bel onmiddellijk de oogspecialist.

WAARSCHUWING: Het koelsysteem staat onder hoge druk. Wijzig er niets aan. Aangezien er brandbare koelmiddelen worden gebruikt, moet u het apparaat volgens de aanwijzingen installeren, verplaatsen en onderhouden en moet u contact opnemen met de professionele vertegenwoordiger of onze klantenservice om het apparaat te verwijderen.

Bedoeld gebruik

Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik of voor soortgelijke toepassingen, zoals:

- personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - op boerderijen en door gasten van hotels, motels en andere woonomgevingen;
 - in bed-and-breakfast-omgevingen;
 - voor catering en dergelijke toepassingen die niet voor de kleinhandel zijn.
- ▶ Neem deze gebruiksinstructies in acht om een veilige bewaring van de wijn te garanderen.
 - ▶ De gegevens over het meest geschikte gedeelte in de koelruimte van het toestel waar specifieke soorten levensmiddelen moeten worden opgeslagen, rekening houdend met de verdeling van de temperatuur die in de verschillende ruimten van het apparaat aanwezig kan zijn, staan in het andere deel van de handleiding.

Wijzigingen of aanpassingen aan het apparaat zijn niet toegestaan. Onbedoeld gebruik kan risico's en verlies van garantieclaims veroorzaken.

Verwijdering



Het symbool  op het product of op de verpakking geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij het toepasselijke inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product correct te verwijderen, helpt u potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen, die anders door de verkeerde behandeling van dit product als afval zouden kunnen worden veroorzaakt. Voor meer gedetailleerde informatie over de recycling van dit product neemt u contact op met het gemeentekantoor in uw woonplaats, de dienst voor verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.

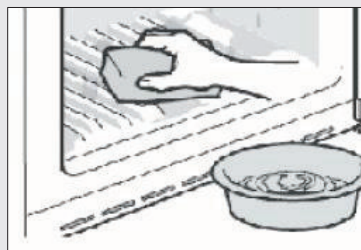
Aangezien er brandbare isolatiegassen worden gebruikt, moet u contact opnemen met de professionele vertegenwoordiger of onze klantenservice om het apparaat te verwijderen.

WAARSCHUWING!

Gevaar voor verstikking!

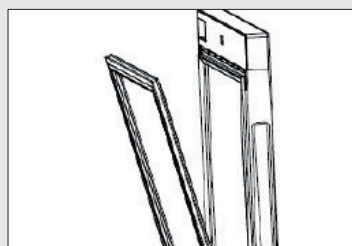
Koelmiddelen en gassen moeten professioneel worden verwijderd. Controleer of de leidingen van het koelmiddelcircuit niet zijn beschadigd voordat ze op de juiste manier worden afgevoerd. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Knip het netsnoer af en gooi het weg. Verwijder de bakken en laden en de deurvergrendeling en -afdichtingen, om te voorkomen dat kinderen en huisdieren in het apparaat worden opgesloten.

- ▶ **WAARSCHUWING:** Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het reinigt.
- ▶ Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, wasmiddel, acetaat, aceton en soortgelijke organische oplossingen, zure of alkalische oplossingen. Reinig het apparaat met een speciaal reinigingsmiddel voor koelkasten om schade te voorkomen.
- ▶ Reinig het apparaat als er weinig of geen wijn in is opgeslagen. Het hoeft alleen te worden schoongemaakt wanneer het vuil is.
- ▶ Reinig de binnenkant en behuizing van het apparaat met een spons die is bevochtigd in warm water en een neutraal reinigingsmiddel.
- ▶ Spoel af met schoon warm water en droog het af met een zachte doek.
- ▶ Reinig de onderdelen van het apparaat niet in een vaatwasser.
- ▶ Laat het apparaat minstens 7 minuten rusten voordat u het opnieuw opstart, omdat vaak opstarten de compressor kan beschadigen.



De deurpakking reinigen:

- ▶ De deurpakkingen moeten om de 3 maanden worden gereinigd om een goede afdichting te verzekeren. Zoals hieronder: Verwijderen: Pak de deurpakking vast en trek hem naar buiten in de richting van de pijl om de hele deurpakking te verwijderen. Doop de borstel in water of voedselkwaliteit alcohol, reinig eerst de groef van de deurpakking door de borstel heen en weer te trekken. Veeg vervolgens het oppervlak van de deurpakking af met een handdoek die gedrenkt is in water of alcohol van voedselkwaliteit. Was tot slot de deurpakking schoon en veeg deze droog met een schone handdoek.



De deurpakking installeren na het reinigen:

Zorg er voor de installatie voor dat er geen water op de deurpakking staat. Steek de pakking van de deur in de groef en duw de deurpakking van boven naar beneden met de hand stevig aan totdat de hele deurpakking in de groef zit.

De schappen schoonmaken:

- ▶ Alle schappen kunnen worden verwijderd voor reiniging.
- ▶ Haal alle flessen uit het apparaat.
- ▶ Til elk schap een beetje op en verwijder.
- ▶ Reinig het schap met een zachte handdoek.
- ▶ Wacht totdat de schappen droog zijn voordat u ze terugplaatst.

WAARSCHUWING:

Wacht minstens 7 minuten met het opnieuw aansluiten van de stroom nadat de stekker uit het stopcontact is gehaald.

Controleer de accessoires en literatuur volgens deze lijst: zonder isolatie.

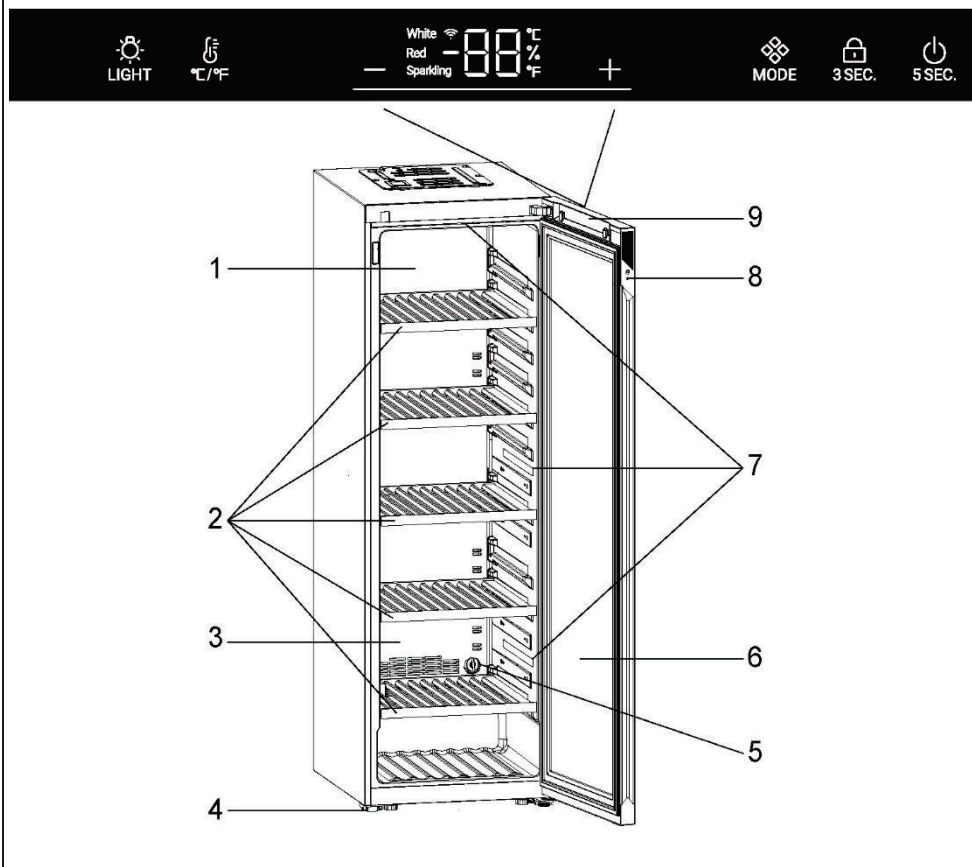
Naam	Gebruikers-handleiding	Service-kaart	Schap	Scharnier-afdekking	Energielabel	Sleutel
HWS247GGU1	1	1	5	1	1	2



Let op

Door technische wijzigingen en verschillende modellen kunnen sommige afbeeldingen in deze handleiding afwijken van uw model.

Afbeelding van het apparaat



- | | |
|---------------------------------|------------------|
| 1. Bovenste luchtkanaalverdeler | 6. Deur |
| 2. Schap | 7. Ledlamp |
| 3. Onderste luchtkanaalverdeler | 8. Vergrendeling |
| 4. Verstelbare pootjes | 9. Display |
| 5. Geactiveerde koolstoffilter | |

1. Uitpakken

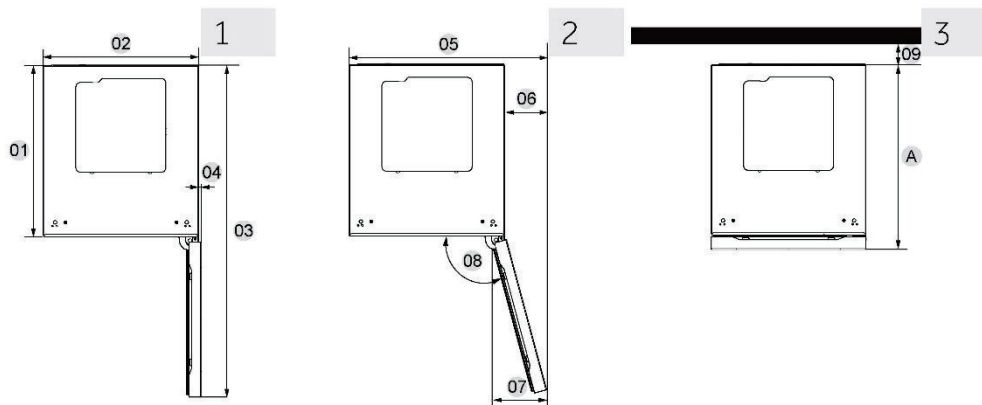
- ▶ Haal het apparaat uit de verpakking.
- ▶ Verwijder al het verpakkingsmateriaal, inclusief de schuimbodem en al het plakband waarmee de accessoires vastzitten.

2. Omgevingsomstandigheden

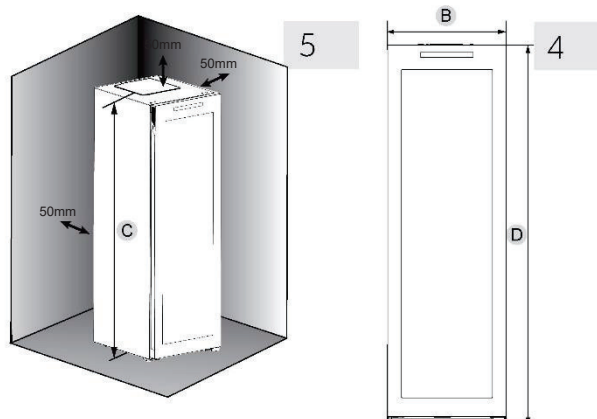
De kamertemperatuur moet altijd tussen 10°C en 38°C liggen, aangezien het de temperatuur in het apparaat en het energieverbruik kan beïnvloeden. Installeer het apparaat niet in de buurt van andere warmtebronnen (ovens, koelkasten) zonder isolatie.

3. Benodigde ruimte

De vereiste ruimte om de deur te openen (afb. 1, 2, 3, 4). Voor veiligheid en vanwege energie moet de vereiste ventilatieafstand van 50 mm in alle richtingen in acht worden genomen (afb. 5).



Meting: mm	JC-450GHSD1U1 (HWS247GGU1)
Diepte A	714
Breedte B	597
Hoogte C	1905
Totale hoogte D	1900
01	654
02	595
03	1273
04	11
05	756
06	161
07	200
08	100°
09	50





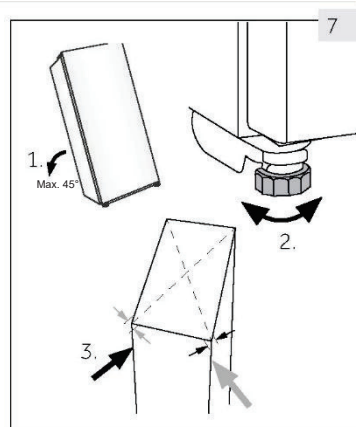
WAARSCHUWING!

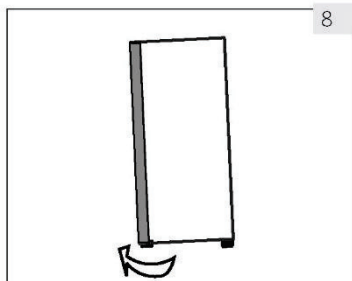
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen in het apparaat of in de ingebouwde constructie open blijven. Dit koelapparaat is niet bedoeld voor gebruik als inbouwapparaat

5. Het apparaat uitlijnen

Plaats het apparaat op een vlakke en vaste ondergrond.

1. Kantel het apparaat iets naar achteren (afb. 7).
2. Stel de verstelbare voorste pootjes in op het gewenste niveau door ze te draaien.
3. De stabiliteit kan worden gecontroleerd door afwisselend op de diagonalen te duwen. De lichte slingering moet in beide richtingen hetzelfde zijn. Anders kan het frame kromtrekken; mogelijk lekkende deurafdichtingen zijn het resultaat. Een kleine helling naar achteren vergemakkelijkt het sluiten van de deur.





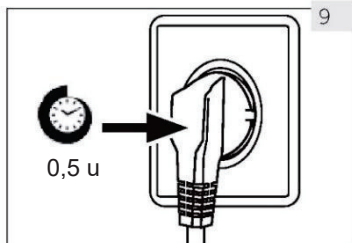
8

6. Fijnafstelling van de deur

Het apparaat sluit gemakkelijker af als de stelvoetjes aan de voorkant worden gebruikt:

Draai aan de verstelbare voetjes (afb. 8) om ze omhoog of omlaag te draaien:

- ▶ Door de voetjes rechtsom te draaien, gaat het apparaat omhoog.
- ▶ Door de voetjes linksom te draaien, gaat het apparaat omlaag.



9

7. Wachtijd

De onderhoudsvrije smeeroilie bevindt zich in de behuizing van de compressor. Deze olie kan tijdens het vervoer door het gesloten leidingsysteem komen als het apparaat wordt gekanteld. Voordat u het apparaat op de voeding aansluit, wacht u 0,5 uur (afb. 9) zodat de olie weer in de behuizing loopt.

8. Elektrische aansluiting

Controleer vóór elke aansluiting of:

- ▶ voeding, stopcontact en zekering geschikt zijn volgens het typeplaatje;
- ▶ het stopcontact is geaard en er geen stekkerdoos of verlengsnoer is;
- ▶ de stekker en het stopcontact goed passen.

Sluit de stekker aan op een correct geïnstalleerd huishoudelijk stopcontact.



WAARSCHUWING!

Om risico's te vermijden moet een beschadigd netsnoer worden vervangen door de klantenservice (zie garantiekaart).

9. Omkeerbaarheid van de deur

Voordat u het apparaat aansluit op de voeding, moet u controleren of de zwaai van de deur moet veranderen van rechts (zoals geleverd) naar links, als dat nodig is voor de installatieplaats en de bruikbaarheid.

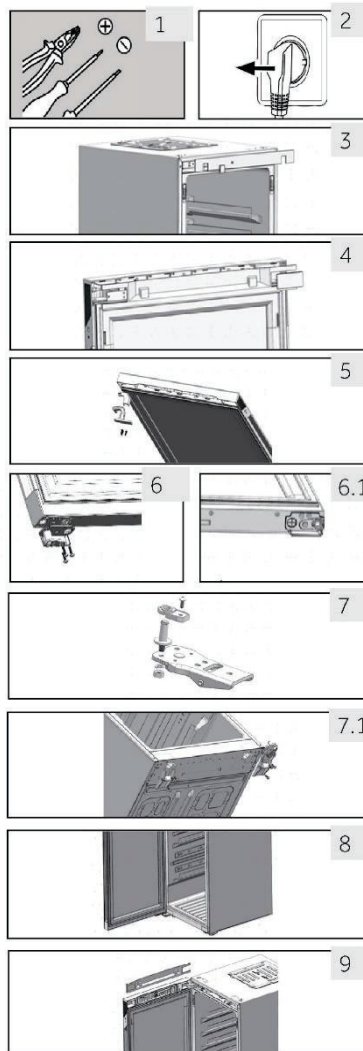


WAARSCHUWING!

- ▶ Het apparaat is zwaar. Er zijn twee personen nodig om de deur om te keren.
- ▶ Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u eraan gaat werken.
- ▶ Kantel het apparaat niet meer dan 45° om schade aan het koelsysteem te voorkomen.

Montagestappen

1. Zorg voor het nodige gereedschap.
2. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
3. Verwijder het bovenste balkdeksel en het kleine deksel. Installeer de links/rechts-omzetting van het kleine deksel.
4. Verwijder het deksel van de kabelgoot en het trimdeksel. Installeer de links/rechts-omzetting van de decoratieve afdekking.
5. Verwijder de scharnierafdekking. Gebruik het gereedschap om de 3 schroeven te verwijderen en de portaalbehuizing te verwijderen.
6. Verwijder de 3 schroeven onder de portaalbehuizing met het gereedschap, het portaalbehuizingsnokje en de deurstop. Installeer de links/rechts-omzetting aan de andere kant van de portaalbehuizing.
7. Verwijder het busscharnier met het gereedschap. Verwijder eerst het scharniernokje in de onderste scharnierset, verplaats de scharnieras naar het rechter schroefgat, monteer. Plaats de installatie met de wielondersteuningseenheid aan de rechterzijde van de bus.
 - 7.1
8. De portaalbehuizing wordt verticaal neerwaarts op de scharnieras geplaatst.
9. Het bovenste scharnier wordt in het schachtgat van de portaalbehuizing geplaatst. Zet de box vast met schroeven, plaats de afdekking van de draadbus en de afdekking van de bovenste balk.



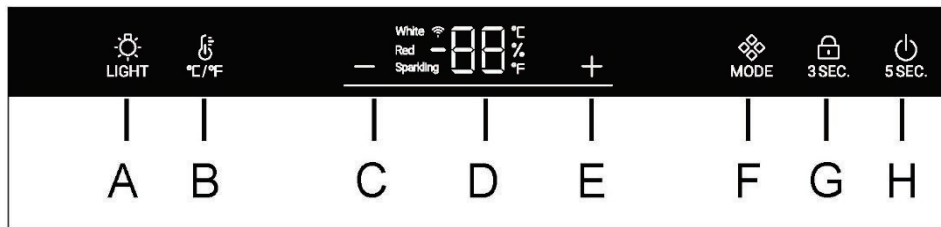
1. Vóór het eerste gebruik

- ▶ Verwijder al het verpakkingsmateriaal. Dit geldt zowel voor de schuimbasis als voor al het plakband waarmee de accessoires van de wijnkast zowel binnen als buiten vastzitten. Houd het buiten het bereik van kinderen en gooi het weg op een milieuvriendelijke manier.
- ▶ Reinig de binnen- en de buitenkant van het apparaat met water en een mild reinigingsmiddel voordat u er wijn in plaatst.
- ▶ Nadat het apparaat waterpas is gezet en schoongemaakt, moet u minstens 2 uur wachten voordat u het op het elektriciteitsnet aansluit. Als uw wijnkast om welke reden dan ook is gekanteld, wacht dan 24 uur voordat u het apparaat aansluit. Zie het hoofdstuk INSTALLATIE.
- ▶ Nadat u het apparaat hebt aangesloten op een stopcontact, laat u het minstens 30 minuten werken om te acclimatiseren voordat u eventuele aanpassingen aanbrengt.
- ▶ De temperatuur wordt automatisch ingesteld op 12°C. Indien gewenst kunt u de temperatuur handmatig wijzigen. Zie TEMPERATUUR.

2. Aanraaktoetsen

De toetsen op het bedieningspaneel zijn aanraaktoetsen, die reageren als ze licht met de vinger worden aangeraakt.

3. Beschrijving van het bedieningspaneel



- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| A Binnenverlichtingstoets | E Temperatuurregeltoets: hoger |
| B °C/°F-omzettingstoets | F Modustoets |
| C Temperatuurregeltoets: lager | G Vergrendelingstoets |
| D Display | H Aan/uit-toets |

4. Automatische vergrendelfunctie

Houd in de vergrendelingsstatus de vergrendelingstoets 3 seconden ingedrukt. Het display toont 3, 2 en 1, het display wordt ontgrendeld en het slotpictogram is half verlicht. Als er geen actie wordt uitgevoerd, dan wordt het scherm na 30 seconden automatisch vergrendeld. In de vergrendelingsstatus branden de pictogrammen van alle vergrendelde toetsen op het display en kunnen de toetsen op het display niet worden bediend (behalve de lichttoets).

5. Functie aan/uit-toets

Wanneer het scherm is uitgeschakeld, raakt u een willekeurige toets aan en dan licht het scherm op. Houd de aan/uit-toets ingedrukt en het display toont 5, 4, 3, 2 en 1, en de stroom in het gehele apparaat wordt uitgeschakeld. Wanneer het apparaat uit is, houdt u de aan/uit-toets ingedrukt en 5, 4, 3, 2, 1 wordt weergegeven. De stroom is ingeschakeld.

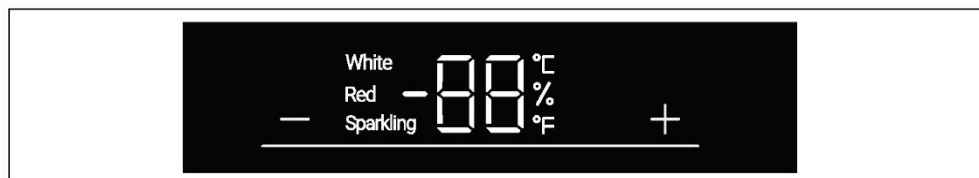
6. Temperatuurinstelling



Let op

Voorinstellingen

- ▶ Nadat u het apparaat hebt aangesloten op een stopcontact, laat u het minstens 30 minuten werken om te acclimatiseren voordat u eventuele aanpassingen aanbrengt.
- ▶ Wanneer het apparaat wordt ingeschakeld nadat de stekker uit het stopcontact is gehaald, kan het enkele uren duren voordat de juiste temperaturen zijn bereikt. De exacte tijd verschilt afhankelijk van de omgeving en de temperatuurinstelling.



Druk op de toets **+** of **-**. Het display begint te knipperen. Druk op de toets **+** of **-** om de gewenste temperatuur in te stellen. Het temperatuurbereik: 5–20°C (41–68°F). Stop 3 seconden met het indrukken van de toets en de temperatuur wordt bevestigd.

7. Modusfunctie

Druk op de toets . De temperatuur wisselt van Sparkling (mousserend, 8°C of 47°F) naar White (wit, 12°C of 54°F) en Red (rood, 16°C of 61°F).

Aanbevolen temperatuurinstellingen

De volgende drinktemperaturen worden aanbevolen voor de verschillende soorten wijn.

Rode wijn	+13°C tot +20°C (+55°F tot +68°F)	Mousserende wijn Prosecco	+5°C tot +8°C (+41°F tot 47°F)
Witte wijn	+9°C tot +12°C (+48°F tot +54°F)		

Als u wijn voor langere tijd opslaat, moet deze worden bewaard bij een temperatuur tussen +10°C en +12°C (50°F en +54°F).

8. Stand-bymodus

Het display wordt automatisch 30 seconden gedimd.

Het licht automatisch op wanneer er een toets wordt aangeraakt of de deur wordt geopend.



Let op

Invloeden op de temperatuur



De temperatuur in het apparaat wordt beïnvloed door de volgende factoren:

- ▶ Omgevingstemperatuur
- ▶ Frequentie van het openen van de deur
- ▶ Aantal opgeslagen flessen
- ▶ De plaats van het apparaat

De standaardinstelling is 12°C

Wanneer het display stopt met knipperen, gaat het terug naar het weergeven van de huidige temperatuur in de wijnkast. Het zal enige tijd duren om de ingestelde temperatuur te bereiken.

9. De verlichtingsmodus instellen

Druk op de toets . Wanneer de verlichting in de kast aan is, gaan de lichten geleidelijk branden. Wanneer u nogmaals op de toets  drukt, gaan de lichten geleidelijk uit.

10. °C/°F-functie

Druk op de toets  om af te wisselen tussen Fahrenheit en Celsius.

11. Aan/uit-geheugenfunctie

Bij een stroomstoring slaat de wijnkast automatisch de ingestelde temperatuur op. Nadat de stroom terug is, werkt het apparaat op basis van de ingestelde temperatuur voor de stroomuitval.

12. Lage-temperatuurcompensatiefunctie

De wijnkast heeft een lage-temperatuurcompensatiefunctie om de stabiliteit van de temperatuur te waarborgen: Wanneer de omgevingstemperatuur lager is dan de ingestelde temperatuur, start de wijnkast automatisch de lage-temperatuurcompensatiefunctie, waardoor het apparaat wordt verwarmd. Wanneer de temperatuur in de toepassing de ingestelde temperatuur bereikt, wordt de lage-temperatuurcompensatiefunctie automatisch uitgeschakeld.

13. Alarm deur open

Als de deur meer dan 1 minuut open blijft, piept de zoemer om een alarm te geven totdat de deur gesloten is; er kan ook een willekeurige toets op het displaypaneel worden gebruikt om de zoemer te laten stoppen met piepen.



Tips voor energiebesparing

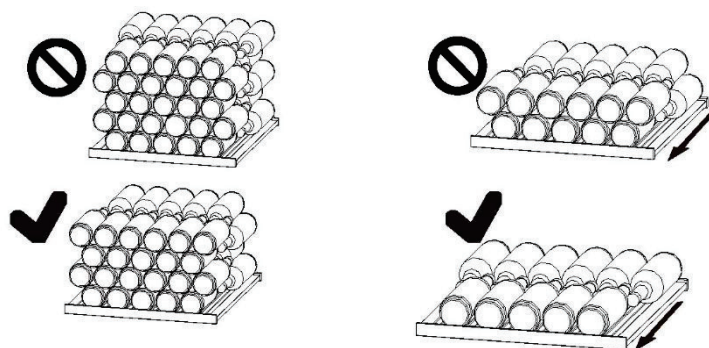
- ▶ Zorg ervoor dat het apparaat goed wordt geventileerd (zie INSTALLATIE).
- ▶ Installeer het apparaat niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. kachels, verwarmingstoestellen).
- ▶ Vermijd onnodig lage temperaturen in het apparaat. Het energieverbruik neemt toe naarmate de temperatuur in het apparaat lager is ingesteld.
- ▶ Open de deur van het apparaat zo weinig en zo kort mogelijk.
- ▶ Overschrijd de voorgeschreven hoeveelheid flessen niet, om te voorkomen dat de luchtstroom wordt belemmerd.
- ▶ Houd de deurpakking schoon, zodat de deur altijd goed sluit.
- ▶ De meest energiebesparende configuratie vereist dat de lade, de bak en de planken als nieuw in het apparaat worden geplaatst en dat voedsel zo wordt geplaatst dat het de luchtuitlaat van het luchtkanaal niet blokkeert.

1. Schap


1. De schappen zijn zo ontworpen dat de wijn gemakkelijk kan worden opgeslagen en verwijderd. Ze kunnen met een zachte handdoek worden gereinigd.
2. Regelmatige gevormde flessen met een diameter van 76 mm kunnen worden opgestapeld.
3. Magnumflessen kunnen op de onderste plank worden gestapeld.
4. De hoeveelheid kan variëren van het aangegeven aantal flessen als ze op een andere manier worden opgestapeld.

Advies voor de indeling van uw wijnkast

Wij raden aan niet meer dan vier lagen wijnflessen per schap te plaatsen en de belasting van de wijnschappen mag niet hoger zijn dan 60 flessen in de wijnkast. Bevestig of de wijnschappen volledig stabiel zijn. Bevestig daarnaast of er geen flessen uitsteken van de schappen om te voorkomen dat flessen de glazen deur raken bij het sluiten ervan.



2. De verlichting

De led-binnenverlichting gaat branden als de deur wordt geopend. Om het licht aan te zetten terwijl de deur gesloten is, drukt u op de toets  LIGHT. Om de verlichting uit te schakelen, drukt u nogmaals op de toets. Om de energiezuinigheid te verhogen, moet de verlichting worden uitgeschakeld als de wijnkast niet wordt bekeken.

3. Het slot

Om de wijnkast te vergrendelen, sluit u de deur en steekt u de sleutel in het slot:

- ▶ Vergrendel de deur door de sleutel linksom te draaien;
- ▶ Ontgrendel de deur door de sleutel rechtsom te draaien.

1. Ontdooien

Het ontdooien van de wijnkast gebeurt automatisch; er is geen handmatige actie nodig.

2. De ledlamp vervangen

De lamp gebruikt een led als lichtbron, met een laag energieverbruik en een lange levensduur. Als er sprake is van een afwijking, neem dan contact op met de klantenservice. Zie KLANTENSERVICE.



WAARSCHUWING!

Vervang de ledlamp niet zelf. Deze mag alleen worden vervangen door de fabrikant of de erkende servicevertegenwoordiger.

Parameters van de ledlamp:

Spanning 12 V

Max. vermogen: 11,5 W

3. Niet gebruiken voor een langere periode

Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.

Reinig het apparaat en de deurpakkingen zoals hierboven beschreven.

Houd de deur open om de vorming van nare geuren binnenin te voorkomen.

4. Het apparaat verplaatsen

1. Verwijder alle flessen en haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.

2. Zet schappen en andere beweegbare delen in de wijnkast vast met plakband.

3. Kantel de wijnkast niet meer dan 45° om schade aan het koelsysteem te voorkomen.

5. Luchtuitwisseling met actief koolfilter

De wijze waarop de wijnen verder rijpen hangt af van de omgevingsomstandigheden. De kwaliteit van de lucht is daarom bepalend voor het behoud van de wijn. In het onderste gedeelte van de achterwand van het apparaat is een actief koolstoffilter aangebracht om restanten optimaal te kunnen doorlaten.



Let op

We raden u aan het filter één keer per jaar te vervangen. Filters zijn te verkrijgen bij uw dealer.

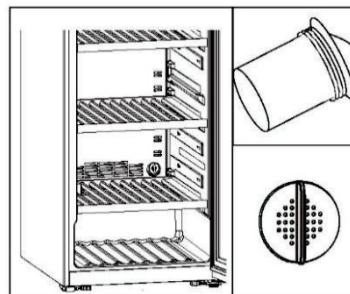
Het filter vervangen:

Pak het filter vast bij het handvat. Draai het naar links en verwijder het.

Het filter aanbrengen:

Breng het aan met de handgreep in verticale positie.

Draai het naar rechts en breng het aan.



Veel problemen kunnen door uzelf worden opgelost zonder specifieke expertise. Raadpleeg in geval van een probleem alle getoonde mogelijkheden en volg de onderstaande instructies voordat u contact opneemt met de klantenservice. Zie KLANTENSERVICE.



WAARSCHUWING!

- ▶ Schakel het apparaat uit voordat u onderhoud uitvoert en haal de stekker uit het stopcontact.
- ▶ Elektrische apparatuur mag alleen worden onderhouden door gekwalificeerde elektrische experts, omdat onjuiste reparaties aanzienlijke gevolgschade kunnen veroorzaken.
- ▶ Als de voeding beschadigd is, mag deze alleen worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

Foutcode	Oorzaak	Oplossing
L2	Alarm voor lage temperatuur wanneer de temperatuur van de regelsensor te laag is.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer de omgevingstemperatuur. 2. Controleer de compressorconnector. 3. Controleer de weerstand van de temperatuurregelsensor.
H1	Wanneer de temperatuur van de regelsensor te hoog is, wordt het alarm voor hoge temperatuur weergegeven op het display.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer de connector van het bedieningspaneel of het displaypaneel. 2. Controleer de weerstand en de spanning van de ventilator. 3. Controleer de ventilator en de compressorconnector.

Problemen oplossen

NL

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De compressor werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> De netstekker is niet aangesloten op het stopcontact. 	<ul style="list-style-type: none"> Steek de stekker in het stopcontact.
Het apparaat loopt vaak of te lang.	<ul style="list-style-type: none"> De buitentemperatuur is te hoog. Het apparaat is een tijd lang niet ingeschakeld geweest. Een deur van het apparaat is niet goed gesloten. De deur is te vaak of te lang geopend. De deurpakkingen zijn vuil, versleten, gebarsten of niet goed op elkaar afgestemd. De vereiste luchtcirculatie is niet gegarandeerd. De temperatuur is te laag ingesteld. 	<ul style="list-style-type: none"> In dit geval is het normaal dat het apparaat langer werkt. Normaal gesproken duurt het even voordat het apparaat volledig is afgekoeld. Sluit de deur en zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond staat en dat er geen etenswaren of containers de deur blokkeren. Open de deur niet te vaak. Reinig de deurpakkingen of laat ze vervangen door de klantenservice. Zorg voor voldoende ventilatie. Het probleem lost zichzelf op wanneer de gewenste temperatuur is bereikt.
De binnenkant van de wijnkast is vuil en/of stinkt.	<ul style="list-style-type: none"> De binnenkant van de wijnkast moet worden schoongemaakt. 	<ul style="list-style-type: none"> Maak de binnenkant van de wijnkast schoon.
Het is niet koud genoeg in het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> De temperatuur is te hoog ingesteld. Er zijn recentelijk flessen toegevoegd. Een deur van het apparaat is niet goed gesloten. De deur is te vaak of te lang geopend. De deurpakkingen zijn vuil, versleten, gebarsten of niet goed op elkaar afgestemd. 	<ul style="list-style-type: none"> Stel de temperatuur opnieuw in. Houd rekening met de tijd die nodig is voor de recent toegevoegde flessen om de gewenste temperatuur te bereiken. Sluit de deur. Open de deur niet te vaak. Reinig de deurpakkingen of laat ze vervangen door de klantenservice.
Het is te koud in het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> De temperatuur is te laag ingesteld. 	<ul style="list-style-type: none"> Stel de temperatuur opnieuw in.
Vochtvorming aan de binnenkant van het koelkastgedeelte.	<ul style="list-style-type: none"> Het klimaat is te warm en te vochtig. Een deur van het apparaat is niet goed gesloten. De deur is te vaak of te lang geopend. 	<ul style="list-style-type: none"> Verhoog de temperatuur. Sluit de deur. Open de deur/lade niet te vaak.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Vocht hoopt zich op het buitenoppervlak van de wijnkast op.	<ul style="list-style-type: none"> Het klimaat is te warm en te vochtig De deur is niet goed gesloten. De koude lucht in het apparaat en de warme lucht buiten condenseert. 	<ul style="list-style-type: none"> Dit is normaal in een vochtig klimaat en zal veranderen wanneer de luchtvochtigheid daalt. Controleer of de deur goed gesloten is en of de pakkingen goed afdichten.
Het apparaat maakt afwijkende geluiden	<ul style="list-style-type: none"> Het apparaat staat niet op een vlakke ondergrond. Het apparaat raakt voorwerpen rondom. 	<ul style="list-style-type: none"> Stel de pootjes af om het apparaat waterpas te zetten. Verwijder voorwerpen rondom het apparaat.
Er is een licht geluid te horen dat lijkt op water.	<ul style="list-style-type: none"> Dit is normaal 	<ul style="list-style-type: none"> -
De binnerverlichting of het koelsysteem werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> De stekker is niet aangesloten op het stopcontact. De voeding is niet intact. Het ledlampje is buiten werking. 	<ul style="list-style-type: none"> Steek de stekker in het stopcontact. Controleer de elektrische voeding naar de kamer. Bel het plaatselijke elektriciteitsbedrijf. Bel de klantenservice voor het vervangen
De zijkanten van de koeler en de deurstrip worden warm	<ul style="list-style-type: none"> Dit is normaal. 	<ul style="list-style-type: none"> -
De deur sluit niet goed	<ul style="list-style-type: none"> Het apparaat staat niet waterpas. De deur is geblokkeerd. 	<ul style="list-style-type: none"> Stel het apparaat waterpas met de stelvoetjes. Controleer op blokkeringen zoals flessen of planken.

Ga naar onze website om contact op te nemen met de technische dienst: <https://corporate.haier-europe.com/en/>.

Kies onder de kop 'websites' het merk van uw product en uw land. U wordt doorgestuurd naar de specifieke website waar u het telefoonnummer kunt vinden en contact kunt opnemen met de technische dienst.

Productkaart volgens de verordening EU nr. 2019/2016

Merk	Haier
Modelnaam/identificatie	HWS247GGU1
Categorie	Wijnkast
Categorie huishoudelijke koeling	I
Energie-efficiëntieklasse	G
Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar) ¹⁾	203
Opslagvolume (L)	450
Klimaatklasse: Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 10°C en 38°C.	SN N ST
Geluidsemissies via de lucht (db(A) re 1pW)	C(37)
Type apparaat	Vrijstaand
Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het bewaren van wijn.	Ja
Afmetingen (D/B/H in mm)	597/714/1900

Uitleg:

1) gebaseerd op de resultaten van de standaardtest gedurende 24 uur. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van de werkelijke omgeving, het aantal flessen, de ingestelde temperatuur, het openen en sluiten van de deur, enz.

2) Het nominale energieverbruik is de waarde die volgens de standaardtest wordt verkregen wanneer de binnenverlichting van de wijnkast niet wordt ingeschakeld.

- Uitgebreid gematigd: 'dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperatuur variërend van 10°C tot 32°C';
- Gematigd: 'dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperatuur variërend van 16 °C tot 32°C';
- Subtropisch: 'dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperatuur variërend van 16 °C tot 38 °C';
- Tropisch: 'dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperatuur variërend van 16 °C tot 43 °C';

Normen en richtlijnen

Dit product voldoet aan de eisen van alle toepasselijke EG-richtlijnen met de bijbehorende geharmoniseerde normen die voorzien in een CE-markering.

Wij adviseren onze Haier klantenservice en het gebruik van originele onderdelen.

Als u een probleem hebt met uw apparaat, controleer dan eerst het hoofdstuk **PROBLEMEN OPLOSSEN**. Als u daar geen oplossing kunt vinden, neem dan contact op met

- ▶ uw plaatselijke dealer; of
- ▶ ga naar de Service & Support-zone op www.haier.com waar u telefoonnummers en veelgestelde vragen kunt vinden en waar u de serviceclaim kunt activeren.

Om contact op te nemen met onze klantenservice, moet u ervoor zorgen dat u over de volgende gegevens beschikt.

De informatie is te vinden op het typeplaatje.

Model _____ Serienummer _____

Controleer ook de garantiekaart die met het product is meegeleverd in geval van garantie. Voor algemene zakelijke vragen vindt u hieronder onze adressen in Europa:

Europese Haier-adressen

Land*	Postadres	Land	Postadres
Italië	Haier Europe Trading SRL Via de Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIË	Frankrijk	Haier Europe Trading SRL Via de Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIË
Spanje	Haier Iberia SL	België-FR	Haier Benelux SA
Portugal	Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANJE	België-NL	Anderlecht
Duitsland	Haier Deutschland GmbH	Nederland	Route de Lennik 451
Oostenrijk	Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg DUITSLAND	Luxemburg	BELGIË
Verenigd Koninkrijk	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK	Polen	Haier Poland Sp. zo.o.
		Tsjechië	Al. Jerozolimskie 181B
		Hongarije	02-222 Warszawa (Warschau)
		Griekenland	POLEN
		Roemenië	
		Rusland	

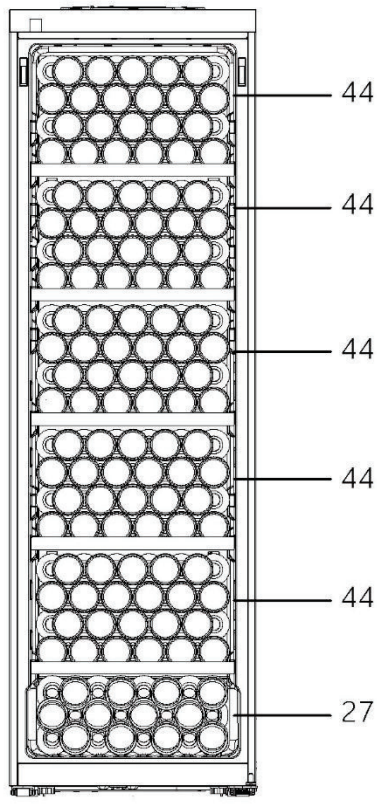
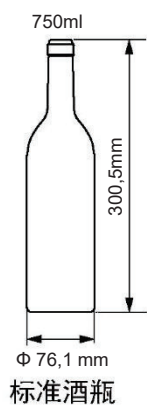
BESCHIKBAARHEID VAN RESERVEONDERDELEN: Thermostaten, temperatuursensoren, printplaten en lichtbronnen zijn gedurende minimaal zeven jaar na het op de markt brengen van de laatste eenheid van het model beschikbaar. Deurgrepen, deurscharnieren, bakken en manden zijn minimaal zeven jaar en deurrubbers minimaal tien jaar na het in de handel brengen van de laatste eenheid van het model verkrijgbaar.

De minimumgarantie is: 2 jaar voor EU-landen, 3 jaar voor Turkije, 1 jaar voor het Verenigd Koninkrijk, 1 jaar voor Rusland, 3 jaar voor Zweden, 2 jaar voor Servië, 5 jaar voor Noorwegen, 1 jaar voor Marokko, 6 maanden voor Algerije, Tunesië geen wettelijke garantie vereist.

Raadpleeg voor meer informatie over het product <https://eprel.ec.europa.eu/> of scan de QR-code op het energielabel dat met het apparaat wordt meegeleverd.

Wijnflessen stapelen

NL



HWS247GGU1